#### سبارتكاد جمهورية لاتفيا في جمهورية لاتفيا

دينا ونى جسو احتبسالي انتنسام

- لقد تعمدنا اجراء التصفيهات النهافية في الوقت الحاضر النتبكن من اختيار المرشعين للدحول في عداد منتخب الجمهورية من بين الرياضيين الاقوياء ومن ثم سنبدأ بالاعداد لأجراء سياقات على نطاق الجبهودية كلها . حمدًا ما قاله ريخارد ايلسبرغ ولبس اللجنة الرياضية لجمهوريسة لانفيا السرفييتية الاستراكية ، الذي السيارتكياد الصيغى السادس لشعوب الاتحاد السرفييتي . وقد تحدث الاتول كرايسوف العكم

الرقيس للسبارتكياد وبطل اولمبياد طوكيو وبطل العالم لثلاث مرات في المصارعة الكلاسيكية . تعدن أميام اللجنة واعلن عن مكسان اجسواء السباقات النهائية التي حددت في قترة

ودخسيل في البرنامسيج النهالسي مباريات العاب القوى التي سنجرى في

الادارة البوسكو ۲/۱۶ شارع نورکی

تلفر اليا ٠٠

Moscow "Muscow News" ي حالة القل اي مواد من جريد تبا

يرجن الاشارة الى المصدو

وأورال وبولتافا وكالينبن وكالولمسة

المن البصارعية العرد بقد مصلوا على في العاضمة الاستبانيسة ، فقد مصلوا البسيورياتُ الاتفادية العسل عضرة ، ، خسس ميداليات وفي مباريات الساخبو– وابناه لينينفراد وغادكوف وفودوليش . حصلوا على ثناني .

الالماب النهائية ، الامر الذي عجرت وفازرا لَى اربعة أوزان في مباريات عن تعليقت بلية الفرق ، فقد

يشارك في المنتخب للمرة الاذل الم فاز في ١٠ مباريات وتسادل أم

إ جمعت الحروف في بطيعه

وايسكرا ويلولوني

dies radius feels

ر از فسيتيا ه

مع ۱۸۷۲/۷/۳

ربدة اسبوعية اللدد ۲۸ (۲۷۶)

ست ۱۳ يوليو (تموز)

اليوم يودعون موسكو المضيافة ، فقد القفي قلق ستوات الدراسة والتهت سنوات الدراسة نفسها وفترة التطبيق ، ويرحل الاختصاصيون السبسساب الى

من السار الى اليمين مسن التوغو اجافوى المبروازين، ومسن سيرا ليون جوزيفينا دومبياً ، من العراق حنا اسعق . في الصفعة ١١ مقالة مكرسة لتعريج الدفعة العاشرة من طلبة جامعة الصداقة بين الشعوب التي تعمل اسم باتريس لومومياً

مسواد مكرسة لاطلاق المسركبة الفضائيسة مسويوز-11» بالرائدين

برسوفيتش وأرتبوخين السائلة النفساء الكوني

ارتيونوف يعلل التقدم السريسيع في العسراق بمناسبة الاحتفسسالات بثورتي تموز

کابروف .

«لهار باهرة للتعاون الاقتمادي السوفييتي

الصومال

«آخر المدافعين» مقطسع مستن روابة الكسانب

ننشر في هذا العدد نصيبوص

ماتبقى من الوثائق التي وقعت بين

الاتحساد السوفييتي والولايسات

المتحسدة الامريكية اثناء زيسارة

السسرنيس نيكسسون للاتحساد

(ص۳ وه)

السوفييتي .

Lena 10 non. Hugene 50090.

عل العركز النسائل في ترتيب الفرق

№ 27 (275), В мюля 1974 г. Morays ( A hockoscriste Bosoccus us spacence a luke)

زيارة الرفيق بودغودني

رئيس مجلس السوفييت الاعسل لجمهوديسة

السوفييتي المعسروف باريس فاسيليك



#### رغما عئك ياموت

نشرتم في العام الماضي قصة تعت عنران الرغما عنك ياموت» وكاثبها كيترف مقطوع اليدين ، الا انه كان يكتب باستانسة .. تعيم باستانسه ومعتوى القصبة يدل عل عظمة الانسان وارادته التي لاتقل ، وطموحه الجري. واحساسية البرمف انسان عامل ، يصيبه تيار كهربائي

عال الجهد ، يؤخـــة الى المستشفى وتجرى له عملية جراحية ، وتقطيح يداء من الكتف .. غيران رقاقه في العمل لايتركسوه وحيدا با يمنحسوه حبهم ، ويلهدوه العزيمة ، اما زرجته الا تتركه وحيداء رغم انه اراد تركها، لتعيش حياة سعيدة مع انسان كامل اليدين غير انها ترقضي تلك والسعادة بدونه ، انها زوجته وصديقته ورنيقته منا تنالق المشاعر الإنسانية النبيلة والاخلاص وقوة الارادة على قمو مناطع. يشلى المريض ويبدأ حياة جديدة... يكتب ويكتب باسنانيه منطلب على

ذلك همو جوهر القصة باختصمهاو دارجو أن تكثروا من نشر قصص من

أسم العملة

درلأر استرال واحد

مئة شلن تسماري

مثة ليك البائي

مئة دينار جزائري

جنيه الجليزي واحد

مئة ببسرا ارجئتينية

مئة المان العالى

مئة فرنك بلجيكي

منة كيات بورمي

منة ليقا يلقارية

مثة فوريثت مجري

ملة درئغ (جمهورية

سيد فائي واحد

منة صييل فيتى

فيتنام الديماراطية)

مئة مارك (المانيا النربية)

مئة غرندين مولندي

مئة دراغم يوناني

چئیه ممری واحد

مئة رزبية مندية

دينار مرائي واحد

مئة تومان ايرائي

مئة كرون ايسلندي

مثة بيسيت اسبائية

دينار واحد وجمهورية

مئة ريال (الجمهورية

العربية اليمنية)

ملة ربيل كبيردي

منة دولار كتدى

اليمن الديمار اطية الضعيبة) ٢١٦

الف ليرة ايطالية

الله روبية الدرنيسية

منة مازك (العائيا الديمثراطية) ٤٠،٥٠

أدريس الاسكندراني (جمهورية مصر العربية) رسالة من نوع خاص

مقارلتها بالرويل

انا عامل جزالری ورب عائلة ، زوجتي أفهت المدرسة المتوسطة عام

نشرة البنك العكومي السوقييتي لشهر

يوليو--تموز ١٩٧٤

مئة يوان (جمهورية

بيسر كربية راحد

منة ليرة لبنائية

وينار ليبي واحد

مئة دولار ماليزى

الف فرنك مالي

مثة درعم مثريي

ملة بيسو مكسيكية

منة ترقريق متنوق

درلار ليوزيلندي وامد

مئة روبية نيبالية

مثة كرون ترويجي

مئة زارتا برلونية

مئة دولار سنتاقوري

11.19

TV. .

1.11

الله ال رومالي

ملة شلق صوماق

مئة دولار امريكى

چئیه سودانی وارو

ديثار لولسى راحد

منة ببسر اوزوغواى

مثة مارك فتلندي

ملة فرئك فرنبي

منة روبية سيلانية

مئة كرون سويدى

ملة درلار الورين

القديين بذياني

مثة قرئك سويسرى

مثة دينار برغسلاتي

مثلا كرون تفسيكومسلوفاكي

ملة ليرة **تركية** 

مئة روبية باكستانية

المبين الليمبية)

عنة لون (كوريا الديمتراطية) ٧٤،٩٣

لتابع نشر المواد في زاويتنــــا الجديدة ألثى اقترحها لراؤنا ونتعدث

في العرب القادم

\* حول زيارة الرفيق بودغورني لجمهورية الصومال .

الديبلوماسية بين الاتعاد السوفييتي وسوريا .

الوطني لجمهورية مصر العربية .

تتهة قصة فاسيليف «آخر المدافعدی».

# الاتعاد السوفييتي يعتفل بثورة يوليو المجيدة العيسسد

\* وغير ذلك من المواد فضلا عن ابوابنا الثابتة وغلافنسيا

- لايجوز ه روبلات-هذا المبلغ موجـود في → اكتب اذن رسالــة تعيـة مني أحد الايصالين . اليهـــم ، وقل لهـــم ان عبد المزيز

السوقييت ، اعجبنايه ، وسالني ابني

عبد العزيز عن دؤلاء الاطفال ، ومن

ای بلد مم فقلت انهم سوفییت ردد

الكلمة مرة ومرتبن وكانت قد ارتسمت

عل عينيه علامة استفهام ... سوفييت،

فأوضعت له انهسم من بلد اسمسه

دوسيا ١٠ كرد كلمة دوسيا اكثر من

مرة وقال عل هي بعيدة عن الجزائر؟

قلت لعم انها في اوروبا ، وكرر كلمة

اوروبا ولم يقهم انها قارة ... وبعد

تفكير طويل قال اربد ان العب معهم..

متى ؟ هيا لنذهب اليهسم الان

بدأنا نقنعه بان مكانهم بعيد ويجب السفر بالطالرة ار على متن البواخر.

وسرعان ما علمنا ان عشاءنا قد احترق

- طيب يسا عبد العزيز ، لقد

احتسرق العشساء مسسا العمسل

- لا داعي للعشاء ، لندّمي ال

- ابتست زرجتی

اولاد روسيا .

1 1344 -

مذا لايجوز الان

۱۲ روبلا و٥٠ كوبيكا-رمذا البيلز يعبكم ويود ان يلعب معكم و موجود في الايمنال الاخر . وهذان وكانت حذه الرمسالة . المبلغان مما اخلض راعل قيمة يدفعها الوالدان في الاتعاد السوفييتي نف. مكوث طفلهما في مؤمنسات ماقبــــل المدرسة-دار العضانة او روضييــــــة الاطفال-، خلال شهر واحد ، حيث

الاطلمال لمن العالفية من عمره حتى السابعة حيث يعض ال الصف الاول لى المدرسة) . ففي دوشة الاطعال وقم ٦٧٥ مسن منطقة غاغارين بموسكو ، والتي يوجد فيها أيضًا قسم للعضانة : ٢٤٥ طلا موزعين عل عشر مجموعات ونقا للعمس وتعمل كل واحدة منها تسمية شاعرية أو استطورية ، وحدثتني المديسسرة

يدفعون ١٠ روبلات في دار العضانة

يدمه اليها ستة ايام في الاسبـــوع

(يمكن أن يبلى الطفل في دار العضانة

حتى الثاللة من عبره اما لمي روضة

فالينا سابولوفا ان لسما من الإباد

ومع ذلك فان ميلغ ١٠ او ١٢ رويلا لايشكل اكثر من ١٣٪ مما تصرفي

كل طقل في دار الطبانا أ

الاختلال ، أما رياض الأللا

التي يرسل اليها الطلاء

قرل النوم ا رسامات الب الجهيزا والما أوبالطام الأ الررضة العكومة ٢٠٠ الله الله كلك تجهيزها ايضا ويوجد في موسكر وعدما اللى روشة الملال يلمه أيا ۰ ۸۸ من سکان بوسکو في التؤسسات أو في الاتاع أ

ويتبع مدا لابنائهم لرمة العلم العلم

م بانل بوبوفیتش ویوری

ينافلنا الازمى المتالف مسسن

اللبعظة من ليلة الخامس مسسن يوليو وبعد مناورات قامت بها

المركبة الفضائيسية «سيرد-۱٤» ونتيجـــة لاجراء بعض التصحيحات في مدار المحطـة «ساليوت-٣» اقترب الجهازان احدمها من الأخر الى مسافلة تقرب من ثلاثــة كيلومترات ونصف الكيلومش وشغطل جهاز التقريب الارتوماتيكي وبدات تتقلص هذه المسانة

احداث الاسبوع الماشي م

بدا ذلك الاسببوع في تلك

حر الظمة الدفاع المضاد للصواريخ والاتفاقيسة والنؤلتة بشان بعض الاجراءات في مجسسال حصر السلعة الاستراتيجية الهجومية وكذلك الوكسائق

الهام للعنة المركزية للحزب الشيوعي السسوفييتي

إيبابيا وقسم في العامين الاخيرين في العلاقسات

السوفييتية الامريكية بفضل تحقيق برنامج السلام

ولتيجة اللقاءين الاولين-في مايو عام ١٩٧٢ في

إنم توقيع وثائق ذات اهميسية قصوى مثل اسس

أللاقات بين الاتحاد السوفييتي والولايات المتعدة

﴿الأمريكية ، واتفاقية منع الحرب النووية ، ومعاهدة

باب من قبل العزب والدولة السوفييتية

\* مقال مكرس لمناسبة مرور ٢٥ عاما على انشياء العلاقات يعث المكتب السياسي للجئة المركزية للعسزب فيوعى السوفييتي وهيئة رئاسة معلس السوفييت ومجلس الوزراء للاتحاد السوفييتي تقريسر أرنيق بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية

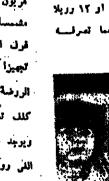
للرب الشيوعي السوفييتي عن نتائج لقاء القمسة سؤلك. من ١٥ الى ١٧ ١١ السونييتي الأمريكي الثالث ، ووافق تماما على نشاط ولد الاتعاد السوفييتي والنتائج السياسية للمباحثات والباضية ذات الاهمية الكبيرة لتعزيز العلاقات بيسسن التعاد السوفييتي والولايات المتعدة ولقضية السلام ان المباحثات بين الرفيق بريجنيف السكسرتير

اليوم عن تكاليسف مكوث الطفسل السوفييتي في دار العضالة وروضية Центра вырования булголоврем ченущей чент № отвержения Госсиная #1150901 квитаниня Уогоринастор Cyuna a mareny من من المنظم ال

إلائل ومجلس الوزراء بارتياح ان تعولا جدريـــا **КИНТАНЦИЯ** أوسكو وفي يونيو عام ١٩٧٣ في الولايات المتحدة،

> و۱۲ روبلا وخنسین کربیکا نی روضهٔ الاطفال . ويدفع اليعض الاخر جزءا من عدًا المبلغ فقط ، ولنذكر على سبيل المشال دالدى يقود بيريقوزتشيكوف الذين لديهم اربعة اطفال وهذا است الاسباب التي يجرى الغمم بمرجيها و

الطبيب لمجانية و ويوجد في الردية الواقة مريون منتصون درنول ا مشمسة ، واحرة عليه ال



يسرنن السناية البيدة التي لاطفالهن السفار مناق

والم النساء الى المعطة العلمية سبنه، لذلك يحق لنا ان لنن ال الوراء ونتذكيس

والرقيق بودغورني رئيس هيئة رئاسسة مجلس الحرب والحد من الاستلحة الاستراتيجية . واخسسدا السوفييت الاعلى والرفيق كوسيفين رئيس مجلس يعين الاعتبار ما وقع في اللقاءات السابقة مسن الهزراء والرفيق غروميكو وزير الخارجية وبيسسن الوثائق الاساسية في هذا المجال يمكن القول انه رئيس الولايات المتعدة الامريكية نيكسون التسي تم الاتفاق عل حصر انظمة الدفاع المضادة للصواريخ إين ٢٧ يونيو و٣ يوليو عام ١٩٧٤ في الاتعاد

ني البلدين وعلى حصر تجارب السلاح النووي تحت السونيتي الما هي مساهمة كبيرة جديدة فسسى الارض على اساس منسق ، وبدل الجهود المستمرة تسين العلاقات السلمي بين الدول ذات الانظمية التي ترمي الى تعديد الاسلحة الاستراتيجية النووية الإجماعية المختلفة في العلاقات الدولية ، الامسر والقيام باجراءات تستهدف ابعاد السلاح الكيميائي إللى يتفق ومصالح شعبي الاتحسساد السوفييتي عن معزون الدول العسكري . أن كل ذلك تقسدم ملعوظ في طريق تعزيز السلام وتبادل الثقة يثبت ويعمق الانفراج الدولي . وقداكد المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب لشيوعي السوقييتي وهيئة رئاسة مجلس السوقييت

ومها له اهمية مبدئية عزم الولايات المتحسسدة والاتعاد السوفييتي المسجل في الوثائق ، على بدل الجهود المشتركة لازالة خطر الحرب لاسيما العرب التي تجلب استخدام السلاح النووى وغيره مسن انوام الاسلحة المبيدة بالجملة ، وللعد من سباق التسليح وايقافه نهائيا لاسيما سباق التسليح الاستراتيجي ، وتعزيز الانفراج ونشره على العالم كله . وسيغدم تعقيق الجالبين لها تعهد به من الالتزامات ، لضمان الامن الدولي بشكل فعال . .

في المكتب السيسساسي للجنسة المركزيسة للعسسزب الشيسوعسي السسوفييتسسي

وهيئسة رئساسسة مجلس السسسوفييت الاعلى ومجلس السوزراء للاتحسساد السسوفييتي

حول نتائج لقاء القهة السوفييتي الامريكيي الثالييث

السياسية الاخرى التي تعين العلاقات بين الدولتين

في سير اللقاء الثالث بين القسسادة السوفييت

والامريكان توصل الجانبان الى الاعتقساد بضرورة

التمسك بعناد بالغط الرئيسي المرسوم في الوثائق

الموقع عليها في عامي ١٩٧٢-١٩٧٣ وتطبيقست

وتشكل الاتفاقيات المعقودة بين الاتعاد السوفييتي

والولايات المتحدة الامريكية قاعدة واسعة لتطويس

العلاقات السوفييتية الامريكية باستمرار والتعساون

لقد اعير الاهتمام الاولوي في اثناء المباحثـات

الى مسائل العمل المستمر من اجل تخفيف خطسسر

على اساس مبادىء التعايش السلمي .

ذي المنفعة المتبادلة .

ان الاتفاقيات الجديدة الخاصة بالتعاون في مجال الصعة والطاقة وبناء السكن وغيره من انواع البناء والاتفاقية الطويلة الامد الغاصة بالمساعدة فسي مجال التعاون الاقتصادي والصناعي والتكثيكي بوجه خاص ، إن هذه الاتفاقيات خطوة كبيرة جديدة إلى

بسرعها كبيرة مع كل بلاغ

يعلل بافل بوبوفيتش :

۲۷۰۰ مترا ۲۷۰۰ مترا ۲

، و في مترا آخر ، ملة

... ويجرى الالتحام بدقة

بغضل يدى قائد المركبية

: التخام مادي، ، ويتم حشد

الإجهزة ، والتاكد من احكمام

سدها واخيرا اتم فتع الكوة ،

وتمت عملية نقل الطاقم وبدأت

عملية العيش في المعطلة .

الحكيمتين ،

اسبوع عهل في الفضاء

الامام في اتجاه توسيع التعاون الثنائي . أن تطوير العلاقات بين البلدين على اسس التكافؤ التسسام والمنفعة المتبادلة وتعهدهما باحترام حقوق ومصالح جميع الدول ، ان كل ذلك عامل هام لتحسين الجو الدولى باستمرار وتوسيع التعاون الدولى .

وستكون لانهاء مؤتمر الامن والتعاون في القارة الاوروبية بنجاح اهمية كبيرة لاقامة سالام مستقر فيها . وينطلق الجانبان من ان نتائج المباحثسات ستساعد على انهاء المؤتمر في المستقبل القسريب على مستوى عال ، الامر الذي يتجاوب مع مصالــح شَعُوبِ اوروبا والعالم كله .

ومما له اهمية كبيرة تأكيد البلدين لمواقفهما من التسوية السلمية في الشرق الاوسيط على استاس القرارات المعروفة لمجلس الامن ، تسوية يجب انْ تاخد بعين الاعتبار المصالح المشروعة لجميسه شعبوب الشرق الاوسط يما قبيي ذلك الشعب الفلسطيني وحق كافة دول المنطقة في الوجود .

لقد تاكد المكتب السياسي للجنة المركزيسسة للعزب الشيوعي السوفييتي وهيئة رئاسة مجلس السبيوفييت الاعل ومجلس الوزراء في الاتحساد السوفييتي بارتياح من ان اللقاء السوفييتي الامريكي الجديد اصبح مرحلة هامة في تاريخ العلاقات بين الاتحساد السوفستي والولايات المتعسدة ، وادي للتوصل الى عدد من الاتفاقات المبدئية بشأن قضايا العصر الهامة . ويؤيد الشبعب السوفييتي المباحثات الماضية بالاجماع .

ويعلن المكتب السياسي للجنة المركزية للعزب الشيوعيسي السوقييثي وهيئة رئاسسة مجلس السوفييت الاعلى ومجلس الوزراء السوفييتي العزم عز مواصلة العمل الدائب لتحقيق قرارات المؤتمر الرابع والعشرين للعسسرب الشيوعي السوفييتي وبرئامج السلام الذي اقره ، واتباع خط البلدان الأشتر آكية الشقيقة في الشئون الدولية ، وصحد دسائس القوى الامبريالية العدوالية وتعزيز الاسرة الاشتراكية وضمان نمو جبروت الاتعاد السوفييتي الاقتصيادي والسياس وزيادة رفاهيسة الشعب السوفييتي ، وضمان السلام الوطيسة على الارض والتقدم الاجتماعي للشيعوب .

# برقيسة القسادة السوفيي

بعث بريهنيف السكرتير العام للجنة مجتمع جديسساد وتعقيق التحسولات المركزية للعزب الشيوعي السوقييتي الاجتماعية الافتصادية الجلرية . السوفييست الاعل وكوسيفين رئيس مجلس الوزراء السوفييتي إلى هواري بومدين رئيس مجلس الثورة ورئيس مجلس وزراء جمهوريسة الجزائريسة ألاجتهاعي والتقدم الديماراطية الشعبية ببرقية لتضمسن احر التهالي واطيب التمثيات بمناسبة الذكرى الفاتية عشرة لاعلان استقلال

الجزائري الصديق لعرا جديدا في طريق في ان التمزز والتطور علاقات المداقة والتعاون الشامل القالمة بين الاتعاد السوفييتي والجزائر لمسافيه خير وتطويسر مكاسب الثورة الجزائريسة شبعبي البلدين ولهبالع السلام العالمي وتجاهاته في النفيال من أجل ينسبة والامن الدول .

وجاء في البرقية أن الشعب السوفييتي يتابع بعطف كبير الجهود التي يبذلها الشعب الجزائرى المبديق لتثبيست

(البقية على ص ٤)

التقدير الاهمية التاريانية لمكتسبسات الشعب الجزائرى التورية ومساهمسة الجزائر فى لقبال الشعبسوب فبسنه الامبريالية والاستعمار ومن اجل العدل

وتمنى القادة السوفييت فلشعب التطور الاشتراكي واعربوا عن العلسة

سرالياء موسنكو ۲۸ ، ۱۹۷٤-

## الاتحد اد السوفييسة لين اتحاد الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية والولايات المتحدة الشيوعى السوفييتي ومجلس وزراء وينتبر البكت السياس للجة البراية سراً المريكية بشأن حصر تجارب السللح النووى تحست الارض

معث المكتب السياسي للجئة المركزية للعزب الشيوعسسسي السوفييتي ومجلس الوزراء في الاتعاد السوفييتي تقرير وفساد الانعاد السوفييتي برئاسة كوسيفين عفسسو المكتب السياسي للجنة المركسسزية للعزب الشبوعي السوفييتي ودثيس مجلس الوزرا. عن نتالج الدورة الثامئة والعشرين لمجلس التمسساون الالتصادي التي العقدت في صوفيا في ١٨-٢١ يوليو عسسام

وقد اشير الى أن لقرارات الدورة أهمية سياسية كبيسسرة لتطوير التعاون الاخوى بين الدول الاشتراكية وتعزيز وعدتها وتلاحمها وتدعيم المواقع الدولية للاثنتراكية العالمية ودفسي مبهعتها ، لقد جاءت لتالج النشاط الناجع لمجلس التعساون الاقتصادي خلال ٢٥ عاماً دليلا مقتعا على ظلى السياسة الاعمية للعزب الشيوعي السوقييتي والاحزاب الشيوعية والعمالية الشليقة

قائد السفيئة «سويوز-11»

العقيد بآفل رومالوفيتش

آن الطيار-رائد نفييا، الاتعاد

السولييتي والسيسل ورمانوليتش

يربوقيتقي زاحد من طلائم رزاد النضاء

السليلة اللشاليسسة «لرستولد» 1 ×

ومتع للب يطل الالحاد السرفييتي لتاء

البرأة والبطولة الفتين ابداهما اثناء

وقد باقسل وومالوقيتش بوبوقيتش

عام ۱۹۳۰ في قرية اوزين بمحافظة

.كييف و ولى عام ١٩٥١ ألهى المعهد

العناعييسي البتوميط بمدينيسيية

ماغنيتوغورسك ء ثم ترد فيما بعد ان

پهپ نفسه للطيران ، ويعد انهائــه

مدرسة الطيران العسكرية ، خدم منذ

منة ١٩٥٤ في قطعات الطيران فيي

البيش السوفييتي وانضم عام ١٩٦٠

نى عام ١٩٥٧ انتمىپ الى صنول

ألحزب الشيوعي السولييتي والحسي

هام ۱۹٦٨ الهسس پربولیتش بنجام

الأكاديمية الجرية العسكرية الهندسية

ويجمع بافل وومالوقبتش بين العمل

الدالب أنى مركز اعداد وراد النشاء

وبين العمل الاجتماعي النشبيط والحبث

أله ثالب في مجلس السرفييت الاعل

لجمهورية اوكرائيا السولييتية ، ونائب

واليس الادارة البركزية ليبعيب بي

الصدائة السرليبنية النمسارية ، كيا

أنه يشارك لي عسيسل المنظمسات

وزرجسة والسند النشاء - مارية

لالرينتيلنا-تعبل رتيسيسة عليد في

الطيران ومرشحة في المغوم التكنيكية ،

ئتی تحیل اسم جر کرنسکی یا

ال منول رزاد الغناء و

مأا التعليق د

بوبوفيتش

おは日

مهندس المنن على السفينة

«سويور - ١٤٠» المقدم -

المهندس يوري بتروفيتش

ارتيوخين

ولد يورى بتروفيتش ارثيرغيسسن

البي عام ١٩٤٨ المدرسة التانويـة

وأنتسب الى مدرسة الطبران المسكرية

التكنيكية بمدينة سيربرخون ربعد

ان الهى المدرسة يتجاح خدم لسسس

الطعات طيسران الجيش السولييتي و

رمو عضو في العزب الثبيرمبسسي

ولسسى عام ١٩٥٨ الهي ارتبوخين

الاكاديمية الجربة العسكرية الهندسية

التي تحمل اسم جوكوفسكي ، وعمل

يعه انهاء الدراسة في احد مغتيرات

الابحاث الملمية في هذه الاكاديميسة

وانظم يودي بترونيتش الاصلوف

رواد اللطباء في يتاير-كانون التاني

عام ۱۹۹۳ ، واجتاز دورة اعداد كاملة

للتحليقات الطمالية على مغتلف اجهزة

وتعمل زوجة رائد الفضاء-نيتــــ

في اسرة ارتيوخين صبيان . وعبر

الكبير منهما سيرغى ١٩ سنة ويعرس

في مدوسة الطيران المسكرية الهندسية

ويبلغ عمر الصفير فلاديميار عشر

اما والد والسبد اللشاء-بيوتسسر

باللولينش نتد استشهد غلال العرب

الوطئية العظم عام ١٩٤١ ، ووالدته

-- آنا فاسيليكنا متقاعدة وتعيش فيي

مدينة كلين بسافطة موسكو و

العليا بمدينة رينا ر

اینانوفتسسا-فی دار الندر مناوکاه

السرفييتي مئذ عام ١٩٥٧ و

هام ۱۹۳۱ في ترية بيرشوتينو مسن

متباقة كفين بمعافظة مرسكوء

الهادفة الى التقارب الشامل والعلاقات الوثيقة بين البلسسةان الاشتراكية . وانعكست فيها عمليا الافضلية الجدرية للاشتراكية في النهوش بالالتصاد وزيادة رفاهيسة الشعب وخلق أسرة متلاحهة للشعوب تنسجم فيها مصالعها الوطئية والاممية بصورة

(بقية المنشور على ص ٣)

وحتى الان كانت المعطـــة

«ساليوت-٣» تحلـــق فـــى

الفضاء وفق نظام اوتوماتيكي،

وكان بعض اجهزة المتسمسن

والاجهزة العلمية لاتزال فيي

حالية «جميسود» ۽ وکرس

بوبوفيتش وارتيوخين مسدة

يومين كاملين تقريبا لتفكيك

أجهزة المحطة واعدادها للعمل

فقد قاما برفع الاغطييييية

والاختام من الاجهزة ، وشعلوا

الاجهزة واستوعبوا القسم الذي

سيقطنون فيه داخل المركبسة

وتاموا بتنظيف المكان بجهاز

ارشی معروف-مسی مکنسسیة

کهربائیة من نوع «راکیتا» د

واستم ورحب ١٠٠ متر مكمب

لقسد تعرض التخطيط الداغل

للمختبر الغضائي الى تبدلات

في اشياء كثيرة بالمقارنة مع

«ساليوت» السابقة ، وبرزت

قيها الان اقسام مناصليية

يسبب ترتيب الاجهزة ولوحات

التحكم وخزانات الطعبيسيام

واللوازم العادية الاخرى ، اما

قسم القيسادة فيتميز بالواح

معدات قيادة المعطة ، واجهزة

الاتصال واجسيراء الملاحظات

والتجارب ، ومعدات الملاحة ،

المعيشة هو عبارة عن غرفية

النوم والمطبخ وغرفة الطعام

معا واخيرا غرقسسة الضبوق

المرتبة المريحسسة ، وهي

ايضا غرفة الراحة التي يجب

أن يشعر فيها رائسدا الفضاء

وكأنهما في بيتهما . ويذكـر

الجزء الداخل من هذا القسم

بالحالية على الأرض: ارض

وسقف ، وعلى الارض سنجادة

ويمتساز السكك ببياطسي

ويوجد هنا شطرنج وكتسب

ويمكسسن الاستماع الى آلة

وان مسا يدعى بقسسم

ومساحة مكان الفضاليين

السوفييتي ومجلس وزراء الاتعاد السوفييتي تقديرا عاليسا ان قادة الاحزاب والدول الشقيقة قد اعربوا في تعاياهم الى الدورة النامئة والمشرين لمجلس التعاون الاقتصادي عن عزمهم الاجماعي على تدعيم وحدة وتلاحم البلدان الاشتراكية في جميم المجالات وتعقيق البرنامج الشامل للتكامل الاقتصادي الاشتراكي بالتظام، وتعزيز وتعسين نشاط مجلس التعاون الاقتصادي وغيره من الهنظمات الدولية للتعاون الاقتصادى بين بلدان الاشتراكية ،

السوفييتي ومجلس الوذراء ان تعليق الإبراءان إ الدورة الثامئة والعشرون لمجلس التعاون الاثنية الماد المسهوديات السوقييتية الاشتراكيسة والرلايات على تنسيق وتوحيد جهود البلدان السُلِيّة بشريكية المتلق فيها على تسميتهما فيما بل بالجالبين، لعل مسائل البناء الاشتراكي والشيوش وتورد لوي لينهما الترصل باسرع رقت ممكن الى ايقاف سبساق وقد قدر المكتب السياسي للجنة المركزية للعزب الشيوعي الاشتراكية وتاثيرها الدول لمصلعة النفال لا المالية وزع السلاح النودى ونزع السلاح المام التسام

أرال براية صارمة أمالة ، للد استحسنت اللجنة المركزية للعزب النيرا الذي اعرب عنه المشتركون في معامدة منع ومجلس وزراء الاتعاد السوفييتي لشاط الواد البال الدرى في الجو والقضاء الكولى وتحت المساء الدورة الثامنة والعشرين وكلفا الهيئات السولينا اليال مسها ررد في متدمتها ، وهر السمى الى وضع حد بوضع وتعقيق ما يلزم من التدابير التي لان تلا الله السلاح النودي التجريبية الى الابد ومواصلة الدورة في مواعيدها ويشكل تام . ون من اجل ذلك الفرض .

ن ال ال القيام باجراءات لمراصليسسة حصر تجارب أ درري لد يساعد على بلوخ مده الاهداف ويتقيق تجربة لتقدير الملاءال ويزيز السلام وتخفيف التوتر الدول المستمر ء الدماغ بالدم و رسيون الانلام المداف ومبادى، معاهمه حظر تجارب التجربة بتعديد رداياج انزال في الجر والقضاء الكوني وتحت الماء ومعاهدة

أوري والقيام باجراءات فعالة في الجاء تغليض الاسلحة

أينهد كل من الجالبين ، ايتداء من ٢٦ مارس عام ١٩٧٦ الوطالف (بولينوم-١١) ون رعم اجراء اية تجارب للسلاح النودى لحست على المتسن وتسر إن ترتبا عل ١٥٠ كيلوطن في أي مكان يقع تحت

يمساعدتيسة على سائ از الراله ، تعكس حالسة جربلا رجهاز ارعية القلبالا الفضماء . وتدل هذه الم

ويتابع الناس نرب إثحاء العالم فسسى لل

و متمنون للرالدين الولا التاقريل تسبيتهما فيها يل بالجانبين ، على المحطة تحليقا سل المعر تجارب السلاح النورى ثمت الارض اتفقا وعودة طيبة الى الافرالسان مرالبة تعقيق التزامات الجانبين الناجمة عسسن الرسمل رواد النجوم الرا الوسائل الوطنية سيتبادل الجانيان على اساس تكافسة الرسمل رواد النجوم الإسلومات التالية : الموجودون حاليسا المائيات البغرافية لعدود كل من ساحات التجاوب وحدود

وحامم وواد النعا

ان الاقامية الطويلية على معطة المدار تتطلب لامحالية اجراء تمارين رياضية منتظمة، وقد خلق المصممون ايضسسا الظروف لگـــــل هذا . ويوجد «درب متحسيرك» خاص يجرئ عليه رائدا الفضاء مستخدمين البستهما التي تزيد من وزنهما بمقدار ۵۰ کنم ، ویساعدهمها مذا الى حد كبير على النصال ضد التأثيرات الضارة للصحة

لدى رائدى النضاء درن أدنى

وجودهما على البعطة اجرى لهما

عند يوري ارتبوخين) . كمــــا

وان الضغط لديهما طبيعسس

وقد كرست بداية التعليق

ايضا (١١٥ علي ٧٥ ملم) ١

والابحاث الطبية . وهذا شيء

طبيعي تمامسا ، وخلال الايام

الاولى من الوجود في طيسروف

انعدام الوزن تجرى عمليسك

اعادة توازن نشاط الجسم لدى

روائد النضاء والثي ترافلها

احاسيس مزعجة كتوارد الدم

ائی الراس مثلا ، واجری باقل

الناجمة عسين انمدام الوزن ،

وبالمناسية يمكن ان نعسد بوبوفيتش وارتيوخين اللذيان حلقا لمدة اسبوع كامل فيسي حالة انمدام الرزن على صحتهما ومما يستدعى الدمشة انهما كانا مادنين اثناء الإنطلاق ت ويشمران الان بمنحسة ممتازة جدا ، وحسبسب رأى الغبراه الطبيين جرت ممليسة التكيف

ازعاج ، ولى اليوم الثالى من كلمات التهنئة والنبا تغطيط كهربالي كامل للقلب أعطى نتائج حسنسة ، فنبض القلب لديهما وسطيا طبيعسي الثاني من العسسا (٥٠ نبضة في الدقيقة عند بافل بوبوفيتش ر٥٦ نبضه

بر بو ليتش عل مالم الحقيقية التي تبلغ وا مالة درجا عن المناه

جديد مع بالسل الله لممارسة مده البوانا والمجازيات السولييقية الاشتراكية والولايات المتحدة وماذا في ذلك ؟ نلكاً

> واعتقد أن طائم! ۳) کن پرفض <sup>ساما ی</sup>د الغضاءة

الاوعية على تأثير أندا أو الدلاع النورى ، وفي اليوم التال:

هده التجربة جهاز نام

ايضا على صعتها اله

تحليق المعطبة اسألياها الجهرريات السوليينية الاشتراكية والولايات المتعدة

النجوم بالقرب من التي الله مناصلة جيونيزياليا نيها . الى متن المعطة براب البار من التركيب الجير لوجي لساحات التجارب (مواصفات الى من المحد الرائع البراوجية مثل صلابتها رسرعة عبود الموجات مازحة بواسطة الرائع النباء السبة دطوبتها ، ومساميتها ومستوى المياه والنجاح و فلى لوليد الماليات البنرافية لتجارب السلاح النووى تحت الارش

وتخيخ وموعد وعبق واحداثيات تبوبتين للسلاح

خلال أول زيارة قام به الراش القياس في كل ساحة للتجارب منفصليسية إلى كانت لبرى لبارب السلاح النورى ثعت الارش

الله المجالات المعلم التكنيكي لمي المجالات

عن اتحاد الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية ل ، بریجنیف

السكرتين العام للجنة المركزية للحزب الشيوعسى

٣) سيستمر الجانبان في المباحثات من اجل بلوغ حسيسا: مسالة وقف جبيع تجارب السلاح النورى تحت الارض . المادة ۲

يستخدم كل من الجانبين مايوجد تحت تصرفه من الوسائيسل التكنيكية الوطنية للمراقبة بصورة تنفق والمبادى، المعترف بها من قبل الجميم للحقوق الدولية .

من البادة العالية . ٣) للمساهمة في تحقيق اهداف وموصوعات هذه المعاهدة

ويتبادلان المعلومات ردا على مثل هذا الاستجراب . العادة "٢ لاتشبيل موضوعات هذه المعاهدة الانفجارات النوويسة تحت

تبادل وثالق الابرام .

عن اتحاد الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية

ل. بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفييتي

١) لغسمان الثقة في مراعاة موضوعــــات هذه المعاهدة

٣) يتعهد كل من الجانبين بعدم عرقلة الوسائل التكنيكية لراقية الجانب الآخر ، التي تقوم بوطائلها وفقا للبند (١)

سيتشاور العانبان في حالة الفرورة ويستجوب احدهما الأخر

الارض التي يقوم بها الجانبان للاغراض السلمية التي ستعالجها الفاقية اخرى يجرى الجانبان مباحدسات حولها وتعقسد باسرع وقت ممكن .

يجب ابرام هذه المعاهدة طبقا للاصول الدستورية من قبل كلا الجانبين وستصبح هذه المعاهدة سارية المفعول في يوم

عن الولايات المتحدة الامريكية ر . نیکسون رئيس الولايات المتعدة الامريكية

المقعول.٠

مصالحه العليا للخطر .

ميئة الاسم المتحدة .

## بروتوك

فيها وستجرى في المستقبل ، وذلك مع العلم انه يجب ان تكون قرة مثل هذه الانفجارات المحققة لاغراض القياس اقرب ما يمكن من العد الذي تنص عليه البادة (١) من المعاهدة وأن لاتقل عن عدر ذلك الحد ، وليما يغص ساحات التجارب التمي ليست هناك معلومات عن النجريتين المعتقتين لاغراض القياس فيها فسوف يثم تبادل المعلومات المتعلقة بتجربة واحدة من مثل ماتين التجربتين اذا كانت مثل هذه المعلومات موجودة ، اما تبادل المعلومات الغاصة بالتجربة الثانية لمعوف يتم باسرم وقت ممكن بعد احداث التجربة في حدود القوة البشأر اليها آنها , أن موضوعات هذا. البروالوكسول الالرض على الجالبين

القيام بتجارب لمجرد اغراض القياس . ٣ - اثلق الجالبان على ان يتم تبادل المعلومات بمقتلى بنود «أ» رحب» و«د» الفرعية من البند (١) ، في آن واحد مع تبادل وثالق ايرام البعامدة كما تلص على ذلك البادة \$ من البعاهدة اخذا بعين الاعتبار أن الجالبين سيمكن أحدهما الاخسس على اساس تكافؤ المصلحة ، من الاطلاع على تلك المعلومات ليل

ثبادل وثائق الإبرام . ٣ - إذا عين أحد العالبين ساحة جديدة للتعارب بعد أن

عن الولايات المتعلمة الامريكية

تصبح المعاهدة سارية المفعول فسوف تنقل المعطيات المذكورة في البندين الفرعيين ١٠١٠ رعب، من البند (١) إلى الجانب الاخي قبل استخدام للك الساحة ، والمعطيات المذكورة في البنيد الفرعى ١٥٥٠ من البند (١) تنقل ايضا قبل استغدام هذه الساحة اذا كانت موجودة . واذا نم تكن موجودة قسوف كقدم بعد ان يعصل الجالب الناقل عليها باسبرع وقت ممكن ء ٤ - اللق الجانبان على الله يجب ان تقم مساحات النجارية لكلا الجانبين في الاماكن الوالعة الحت صلاحيته او اشرافه . وعلى أن تجارب السلاح النورى كلهة لالتحقق الا قسمي أطان

المساحات كما يعددها اليند (١) . ه - من حيث اغراض المعاهدة سنعتبر جميسم الانلجارات النروية تحت الارض في مساحات التجارب المعينة ، تجار بسما للسلاح النوري وستفسلها مرضوعات البعاهدة كليا الغاصة يتجارب السلاح النوري ، اما موضوعات المادة ٢ من المعامدة لتغفن على مجرد الانفجارات النررية تحت الارض التي تجسيري خارج ساحات التجارب المعينة جميعها .

١) ستظل هذه الاتلاقية سارية المفعول خمسة اعرام والأا

لم تبدل قبل انتها، هذه الفترة باتفاقية من شانها تعقيسيق

الإهداف التي تعينها النقطة ٣ من المادة ١ من هذه الاتفاقمة

فسوف تمدد لفترات متعاقبة خمسة اعوام اذا لم يبلغ احسد

لجائبين الآخر وتف مفعولها وذلك قبل انتهاء موعد المعاهدة

بما لايقل عن سنة اشهر ، وقبل انتها، هذه اللترة يستطيع

لجانبان المشاورة بقدر الضرورة لبحث الارضاع ذات العلاقة

معنى مذه الاتفاقية وكذلك لادخال تعديلات معتملة في لعي

٢) لكل من الجانبين حق الخروج مسسن مده المعاهدة على

ساس تطبيق سيادة دولته اذا فرر ان الاوضاع الاستثنالية

المتعلقة بمضمولها عرضت مصالحها العليا للغطر ، ويبلسق

الجائب الآخر عن القرار المتخذ من قبله قبل خروجه من هذه

المعاهدة بستة اشهر ، ربجب ان يتضمن مثل هذا الابلاغ بيانا

عن الارضاع الاستفنائية الني يعتبرها الجالب المبلغ تعرش

٣) ستسجل المعاهدة الحالية وقفا للمادة ١٠٢ من مشمال

حرر فی ۳ یولیو عام ۱۹۷۶ فی مدینة موسکر بنسختیس

كل منهما باللغة الروسية والانكليزية ولكلا النصين تفس قوة

سيعتبر هذا البروتوكول جزءا لايتجزا عن المعامدة و حرد في ٣ يُوليو عام ١٩٧٤ في مدينة موسكو و

ر . نيکسون رليس الولايات المتحدة

## 7.6. & M

واعترافا منهما بان مغل هذا ألاستخدام قد يسفر عسسن لتالج خطيرة واسعة طويلة الامد للعل ضردا برقاهية الشعب و

ل . بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوقييش

للاغراض العسكرية ، واعترافا بان استغدام التقدم العلس التكليكي كما يجب لسنا

إلية السيطة بما في ذلك تاثيرها في المناخ فسد الله المتلااء وماثل التاثير في البيئة الطبيعيسة الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية

مدينة موسكو و ۳ برلیر عام ۱۹۷۶

العسكرية ه

يؤدى الى تحسين التمامل بين الالسان والطبيعة : (١) يقلان إلى جالب القيام باكثر الإجراءات الممكنة لمالية لازالة عملر استغدام وسيائل التاكير في البيئة الطبيعية للاغراض

القيام بالإجراءات التي ينص عليها البند (١) ١

عن الولايات المتعدة الامريكية ر . نيکسون رئيس الولايات المتحدة

(٢) تررا أجرآء لقاء في المام المعاليُّ ا

والريكان لدراسة مذم المسالة

بوبوفيتش وبورى ارتيوخيس في السابع من يوليسو∼تمود

الباء عوسكو ۲۸ ، ۱۹۷۶-

الاجتماعية الاغرى و

وأوكسانا ٦ مىتوات 🛚

ولهما بنتان و ناتافيا ١٨ سييسة

وطيارة-مجربة مشهورة .

التسجيل او الراديو

(٣) قررا ايضا بعث الغطرات التي يمكن اجتيازها من آجل ا

وصل اتى مقديشو في الثامن مسن والامبريالية والعنصرية . وكان الاتعاد يوليو - تموز رئيس هيئة رئاسة مجلس السوفييتي دائما يتطلع بعطف كبير الي السوفييت الاعل للاتعاد السوفييتسي حياة وتضال شعوب القارة الافريقة. ليكولاي بودغور نسسي وذلك في زَيسارة فَمُّسَاكُلُهَا وِآمَالُهَا قُريبِة مِنَا وَمَفَّهُوْمَة». رسمية بثآء على دعسوة رئيس مجلس وأشار بودغورني فيما بعسد الى أن ليادة الثورة فسى جمهوريسة الصومال الاتحاد السوفييتي يقوم مسع البلدان الَّذِيمِقْرِاطِّيَةِ الجِنْرَالُ مَعْمِدُ زْيادُ باري . الاشتراكية الشقيقة ومع جميسع القوي واستقبله في مطار العاصمة معمد زياد المعبة للسلام بنضال راسخ فعال من بارى واعضساء مجلس قيسادة الثورة تعقيق برنامج السلام ، ويستجيب وأعضاء الحكومة في الجمهورية . وقدم هذا للمصالح الجذرية اشعوب الكسرة تلاميسند المدارس الزهسور للفسوف الارضية باسرها .

وأدلى بودغورني في المطار بتمريب

«تلعبسب جمهوريسسة المومال

الديمة اطية في أفريقيا دورا هاما فيي

عقد في معهد افريقيا التابع لاكاديمية العلوم

في الاتعاد السوفييش اجتماع لممثل الراي العام

فسس موسكو بمتاسبة الذكرى الرابعسة عشرة

لاعلان استقلال جمهورية انصومال الديموقراطية

انتتع الاجتماع فاسيق صراردولنيكرف رئيس

جعية الصدالة السوليينية الالربلية رمديسس

المهسد ، ومنا في كلمته الشعب المومسال

السديق بعيد الاستقلال وتعلى له باسم جميسم

السرقييت لجساحا جديدا في طريق التطسيور

الاشتراكي الذي اختاره ثم تعدث سراردوفنيكرف

عسى الروابط اللائمة بين المعهد والمنظمسات

الاجتماعية والثقافية لى الصومال وذكو بان البعثة

الاول للعلمساء السوفييت من المغتصبن فسس

عنون افريقيا كانت تعمل في الصومال وسيصدر

لى مستقبل قريب مؤلف مشترك للعالم السوقييتي

غورودنى والباحث الصومال عيسى يعالج تاريخ

حركة التحرد المسموطني في الصومال ، واشار

سولودولنيكوف الى أن العلاقات الودية بيسسن

الشعبين السوفييتي والصومالي تتعزز باستمرار

والزكاء ذلك المباحثات البارية الآن حول تاسيس

جمعيتى الصداقة السوفييتية الصرمالية والصرمالية

أعلان استقلال البلاد

ثم اللى ليكولاى كوسوخين الدكتور في فلسفة

التاريسيخ معاضرة فيسن جمهورية الصومسيال

الديموتراطية تال فيها : ان اعلان استقلال البلاد عام ١٩٦٠ كان نتيجة نضال التمعب الصومال في

مبيل التعسيرد الوطني شد المستعبر مسين

الانكليز والإيطاليين والغرنسيين ، ولكنه اصبح

سيدا حقيقيا لمصيره بعد تورة ٢١ اكترير عام

١٩٦٩ حينما انشى، مجلس الثورة الاعل برلاسة

وثم قال المعاضر ؛ أن تورة ٢١ أكثرير كانت

تيجة طبيعية للوضع النورى الناشي، في البلاد ،

وقد العكس في ازمة سياسة الاوساط العاكسة الفاسدة وظهور الضياط التقدميين في المجسال

السياسي مدانعين عن مصالح الكادحين الاجتماعية

وقد ساعد الاتباء نحو الاشتراكية الذي اعلن

في اكتربر عام ١٩٧٠ على تعبيق بوهر التورة

وترسيع لأعدتها الجماهيرية ، وذلك بجسسةب

الشعب الكادح والمثقفين التقدميين والشياب ال

ثم حلل كوسوخين بالتغميل سياسة مجلس

الثورة الاعلى التي ترمي الى تعرير البلاد مسن

نشاط الاحتكارات الأجنبية الجشعة وانشاء اللطاع

العام في الاقتصاد الغ ، وقال أن جمهوريسية

الصومال الديموقراطية نشطت عملها على الصعيد

العنرال سياد باري .

للصحافة والإذاعة حاء فيه:

وتمنى الفدف الكبيسير لسكان مقديشو ولكل الشعب الصومالي الصديق السعادة والهناء ، ونجاحات كبيرة فيي بناء حياة جديدة .

وزنها وسبعتها في الشنون الافريقية ، وتطورت

علاقاتها الردية مع الاتحاد السرنييتي رغيره من

البلدان الاشتراكية ، ويقدم الاتحاد السونييتي

الى الصومال التاييد المعنري والسيامي والمادي

قي يناء النظام التقدمي ودعمه ، وقهد ساميت

رُيارة الرئيس سياد بارى للاتحاد السرنييتي في

الوقمين عام ١٩٧١ في تعزيز الصداقة والتعباون

ووضع بودغودني اكليلا من الزهور نَصْالُ الشَّعوبُ الأفرَّيقية ضَد الاستعماد على النَّصَبُ التَدَكَّادي «داغَاختور» (رامَي

الدرق يعد تورة ٢١ اكتوبر عمام ١٩٦٩ وازداد عدن القالم باعمال جمهورية الصومال الديموقراطية

ذكرى الابطال الذين ضعوا بعياتهم في النصال من اجل تعرر الشعب الصومال من سيطرة الاستعمىار . وكتب على الشريط الاحمر «للمناضلين الديـــن قضوا في سبيل تعرير الصّومال» .

لبودغورني ، وقلده خلال المادية تعمة الصومال الكبيرة-اعلى وسنام في البلاد. وتبادل معمسد زياد بارى ونيكولاي بودغورني الكلمات .

ويعيى الناس السوفييت بحسسرارة زيسارة رئيس هيئسة رئساسة السوفييت الاعلى بودغورني لجمهوريسة الصومال الديمة آطية . وهم واثقون من ان المباحثات مسم القادة الصوماليين ستكون ناجعة ومتمرة.

في الاتعاد السوفييتي الذي قال ان العبدالسبية

المخلصة تربط عراها بين شعبينا منذ وقت بعيد

فقد بدأ الاتعاد السولييتي اثر تعقيق استقلالنا

فروا في تقديم مساعدة ودية للصومال في مغتلف

المجالات ومن بينها المجال الاقتصادي واعسداد

الكوادر القومية . وكانت تلك البساعدة مساعدة

صديق حقيقي ، والأكر المجتمعين بارتياح بالسه

يبئى الآن لسنى الصومال بنساعدة الاتحسياد

العام العالمي مرة اخرى ، العالم العالم العالم من العالم العالم من العالم ، العالم العالم العالم من الطفية العسمكرية في شيل ولها السبب باللبات كانت تلك اول خربة

الاجتماعية والسياسية في القارة •

كامل بقيود العبودية الفاشنية . للد دری فی کوینهاغن دیادیس بن بینا صوت الشعب الشيل الذي لم يستعلم است الجلادين , وتبل الرقائع على أن النشأل شه " الطلمة المسكرية السادية للقبب بابتدان ال

واقام محمد زياد مادية غداء تكريها

الخاص بالسمسلام في الفرق الاومط البيان بلدان الاسرة الاشتراكية وجميع القسسوى استثناف اعمال هذا المؤلس في السنام المناب في العالم ، الامر الذي ساعد العراق

واعمالها المشيئة

أنزلها حركة التحرر العربية بهذا الاتحاد المنقطى

الانتكاري ، لقد اصبح العراق اول بلد غني

أغر اصحاب هذا الاتعاد النقطيسي الاحتكاري

لملانظام تقدمى للاصلاح الزراعى

الخيس جدا ان تصطف مده التحريلات

فييل وعل الصعيد الدولي على السواد

45406

استفزازات بليغة الدلال

تدل الاخبار الخطرة الواردة من الترأر، على أن أستقرارات أسراليل السلطين تتخذ طابعا مخططا ومنتظما وقد نبون المن الموردية المحمورية الاستثنائية لمجلس الدفاع الشنواد المن الرابع عشر من يوليو ١٩٥٨ المربية التي بعثت ما يمكن النساع المربية التي الدورة التي ادت الى سقوط العربية التي الدام المربية التي ادت الى سقوط العربية التي الدام المربية التي الدام المربية التي الدام المربية المرابعة المراب الاجراءات الملموسة لمساعدة لبنان الدين المراء السميدر-فيصل العميل ، وخلقت الشرفاء الى أن الوضع في الشرق الإرطاق ورا السعيد حسس الله دام مشعونا يخطر نشوب العرب لتبعة المستقدل وتوجيه البلاد في طريق الاستقلال

اسراليل ، المن الله المن شهد العراق احداثا كثيسرة لا يشك احساد الأن في ان تل البران الله العين شهد العراق احداثا كثيسرة والرجعية بخسائر ملحوظة في ميزانيتها السامية والبرائية كانت تهدف الى حرف البلاد من خط الراى العام الدول بحرم متزايد على إذا المنظم التقدي الذي تسيير عليه ، ولقد تضت الحرب والتوليسيس في الترق الارسلا برا أورة النابع عشر من يوليو ١٩٦٨ على سياسة سياسية وقد انعكس هذا الطبوح لن الالتي الماروات التي كان ينهجها الحكام السابقون ، السولبيتي الامريكي الذي اكد على أنه لايك وإن بعزب البعث العربسسي الاشتراكي الى التوصل الى التسورة ١٩٥٨ التوصل الى التسوية السلمية العادلة والنا السلمية العادلة والنا التسوية على مبادى، السورة ١٩٥٨ اذا اخدت بعين الاعتبار المصالع الشروة لبر التهد سياسة حازمــــة للقضاء على اثار شعوب هذه المنطقة بما في ذلك النعب المطالع بيالية وتعليق التعريلات الاجتماعيسة الفلسطيني وحق كافة دولها في الرجود الطالعادية العبيقة الموجهة لمصالع ارسي أراد مجلس الامن رقم ٢٣٨ اساس طبول الماهم الكادحة اما على الصعيد الخارجي مدء التسوية رقد صجل الاتحسساد العراب أبقر جليا نهجها المعادى للاستعمار وخطها لحو والولايات المتحدة بصفتهما وليسين لطرم بالإلهاد والتماون مع الاتحاد السوفييتى وغيره

أز النروج الى المواقع الامامية للحركة التورية هل كان من قبيل الصداق ان السكرية أمرية وحركة التعرر الوطنى للشعوب العربية الاسرائيلية شنت في مثل هذه اللطة ما والراق اليوم-مو بلد التعولات الكبيرة ، وكان المكنفة على لبنان والتسوية السياسية لوله الماد شركات النفط الاحتكارية المتمشل الاوسيط بوجه عام ؟ كلا طبعا ، للد انتاه الله انتاه الله الدكة مايراك بتروليوم" ووضع اهم ثروات ابيب هذه اللحظة لتدبير استلزازاتها بالم الراق ومو النقط تحت اشراف الدرقة - كان اهم التلديع الى الها تابى الآلة النزاع برساسة من لم حياة العراق . فهذا الاتعاد الاستكارى سلمية ، ولكنها بعملها هذا تنظم الم القباللك كان اول من وضع يسدد على النقط

والنط يشرف اشرافا كليا على ترواته النفطية اصبحت الاسابيم الاخيرة فرحلة عاما أرمأ التضامن الدول مسمع العناص الديماراليا المد من المناص المنهل ، فقد التصافي الدول مستحد المائي المائي المائي المائي المائي المائي المائية والدوا بمقاطعة النقط العراقسيي كريتهاغن الدورة الاستثنائية للجنة الدولية الدولية المناه النقط العراق ... الا المناهد المراق الا المراق الا المناهدة بالتحقيل في العراق الا والمراق خرج من هذه التجارب شامع الراس وشركانه والمنتج في 7 يوليو العالى في الجهازالية ان اية دولة نامية تستطيع وفي الظروف المؤتس الاوروبي العام للتضامن مع نسب لل المائمة استغلال ثرواتها الوطنية بصكل مستقل اللي اشتركت في اعماليه مغتلف النظامة العظام الدولة المستقل اللي اشتركت في اعماليه مغتلف النظامة العظام الدولة الدولة المائمة المائ

أوالله يعلى باهيية خاصة ذلك لان المعركسة المسلط الاحتكارات النفطية الاجنبية لسم وقد صادف انتهاء هذين المؤلدين الإبالي لك بد ني العالسيم العربسي . وان هذه وقد صادق البها سدين الله المتعبد الله المتعبد المربية المتعبد المربية المتعبد المربية المتعبد المربية في شيل القناع عن وجههم فاغلوا يعولون العالمان للد بمثات الملايين من الدولارات في شيل القناع عن وجههم فاغلوا يعولان والباها طاللة تعد بمثات الملايين من الدولارات الله دولة فاشية معضة . فقيد الهان الجنال الاجتهات الاسترليبية في نفس الوقت السباى بينوتشيت نفسه على قراد متاد نوموا كا البينو لم الفقر والتخلف والمرض على اجزاه وقال انه ينوى الاحتفاظ بنظامه منا خي رام تقدر التعويلات الهامة التي حدثت في الانزال ديموقراطية ووطنية ولذلك يشته الباها الحراق على مجال النفط ، فقد اكتبهت سياسية البوليسي في البلاد اكثر فاكفر و وسيد الماد الديموقراطية والمنافرة على المناس المناس على البوليسي في البلاد اكثر فاكفر و وسيد المناس المناس كليا البوليسى فى البلاد اكثر فاكثر ، وتسلم البرد لو تعليل الاستقلال السياسي كليـــــا معاكمة لويس كورفلان وغيره من الديونوالي الشيع دتطوير الزراعة وذلك عن طريــــــــــق

البارزين . وتعمل البرقيات من شيل تقريبا اخيار اعمال العنف والاعدام لقد اظهرت اعمال اللبيئة الدولية في كوبهة ومؤتمر التضامن مع الشعب اللبيل لى بالد الى جانب ادالة جرائم طعما عبل اللبا للعالم كله أن المناس لم ينسوا دودس الما ولايستطيعون التسليم يمعاولة تكبيل لمساأ

EKCLOSE SEVER

بقلم: ارتيونوف

# العـراق في طريـق

\_\_قلال والتق

بمقاومة من جانب القوى الاستعمارية والرجعية الاتعاد السوفييتي والجزائر بنجاح ، وأسهمت ذلك انهم يريدون ان يروا المراق تعصف بــه هذه العلاقات التي اليمت في ٢٧ ديسمبسسر التناقضات وضعيفا من اجل اعادة سيطرتهسم عام ١٩٦٣ بتوقيع الاتفاقيات الاولى بين الاتعاد السابقة ، وبهذه المناسبة يعتبر ضمان رحدة السوفييتي والجمهورية الجزائرية بشأن التعاون وتلاحم جميم القرى الرطنية ذا اهمية خاصسة بالنسبة للعراق . وتجدر الاشارة الى ان قيادة الاقتصادي والتكنيكي بقسط كبير في تقسيدم الجمهورية العراقية اظهرت حكمة كبيسرة على الدولة الفنية الاقتصادي ، كما ساهمت في بناه صعيد الدولة في هذا المجال ايضا بالتهاجها الاقتصاد الجزالري المستقل ، ويشمل التعاون مياسة تعقيق الديمقراطيسسة في حياة البلاد السوفييتي الجزائري فررعا اقتصادية مثل ا السياسية الداخلية والاجتماعية ، وقد استطاعت

كبير في قضية النضال ضد المدوان الاسراليل

الاستعماري وخاصة في ايام حرب اكتوبـــــر

تشرين اول من السئة الماضيلسية في الشرق

الاوسط وكذلك في مجيسال استخدام النقط

کسلاح سیاسی ، ولیس منالك ادنی شك نی

ان الشعب العراقي سيستمر في الاسهام بقسطه

المشرق في قضية القضاء على العدران الاسرائيلي

من اجل اقامة سلام عادل روطيــــد في الشرق

لقد ناتى الشعب العرائي دائما ويلقى فسس

نضاله التررى التحرري الرطني تأبيدا حاسما

جدا من جانب الاتعاد السرفييتي والمواطنيسن

السوفييت . هذا وقد اشار القادة العراقيسون

مرات عديدة ويفسور من الامتنان الى السدور

الهام للاتحاد السوفييتي والأيره مستسبق الدول

الاشتراكية في تطور البلاد الحاض ، لقد ايد

الاتعاد السوفييتي والدول الاشتراكية العسراق

في حصوله على استقلاله السياسي وفي صبيده

للقرى الاستعمارية التي تطاولت على المنجزات

الثورية للشعب العراقي ، كما ويقوم الاتحاد

السوفييتي والدول الاشتراكية بتقديم مساعدة

فعالة للعراق في نضالـــه من اجل ضمــان

استقلاله السياسي فبمساعيسبدة الاتحساد

السوفييتي شيد في العراق ويشيسد عشرات

المؤسسات الصناعية الهامة وتنشأ صناعسية

تقطية وطثية وتتحقق الخطط الضخمة في مجال

تطريق الزراعة ، القد أشار، الرئيس أحمد حسن

البكر رئيس الجبهورية العراقية في احدى خطبه

الاغيرة الى أن النهج الرامي الى مواصلة تعزيز

وتطوير المداقة والتعارن مع الاتعاد السولييتي

وغيره من البلدان الاشترأكية يعتبر خطسسا

ستراتيجياً للثورة العراقية . وكما هو معلوم

تم في التاسع هن ابريل (ليسان) ١٩٧٢ تثبيت

مذه العلاقات في معامدة الصداقة السرفييتية

المراقية حول الصداقة والتعاون ،

صناعة التعدين والميتالورجيا والجيولوجيسا الإجراءات الهامة في هذا المجال خُلق ظروف ملائمة لتحقيق برنامج الجبهة الرطنية التقدمية واستغراج البترول والغاز وتصنيعهما والطاقلة وبنا. المنشآت الهيدروتكنيكيسة والرى الغ ، التي انشئت في السابع عشر من يوليو مسن السنة الماضية في ذكري قيام ثورة عام ١٩٦٨ ويشظ التعاون بشان اعداد الكوادر الوطنيسة ويامل جميع اصدقاء الشعب العراقسسسن مرتبة مامة ايضا في الملاقات بين الدولتين • المخلصين ان تستطيع القوى الوطنية في البلاد قمن المعروف أن نقص العمال والمهندسيسسن تخطى الصعوبات التي ظهرت في الأونه الاخيرة والاطباء والمعلمين يعتبر مشكلة من المشاكل ني طريق حل القضية الكردية حلا شاملا ونهانيا التي يتوقف على حلها مستقبل الدول الفتية و ويعتبر تعزيز الوحدة السياسية الداخليسسية للشعب العراقي ذا احبية كبيسسرة في الخط التي تسير في طريق التطور المستقل . العربي العام ايضا ، فقد اسهم العراق بقسط

الجزائرية القومية .

وتتطور العلاقات الاقتصادية المتنوعة بيسس

وكانت تنك المشكلة من المشاكل التسمي واجهت الاتعاد السوفييتي في العشرينات ، أما الان فتساعد بلادنا الجبارة التى تغلمت بنجام من التخلف الثقافي الموروث من الحكم القيصري، تساعد الدول النامية على المسير في طـــريق التمليم والتثقيف واعداد كوادر وطنية خاصة لمغتلف فروع الاقتصاد والعلم والتقافة و

الاستقلال ومشكلة الكوادر

لقد نشبات مسالة تقص الكوادر في الجزائر نورا بعد ان رضع حد للنظيسام الاستعماري فاحدثت مهاجرة عدد كبير من الخبراء الاجانب من البلاد ازمة خطرة . فاخفت تترقف المؤسسات وتغلق المستشفيات والمعاهد الدراسية در

وكان من الصعب تسيير الاقتصاد والنظيم اعبيداد الكوادر دون مساعدة من الخسارج وبادر الاتعاد السولييتي المغلص لسياسيسية الإممينية والإغاء بين الشموب الى مد يسبد

المساعدة الى الشعب الجزائري الصديق و والى جالب المساعدة التي للنعها الوف الغيراء السرفييت ذور الكفاءة العالية من العيتالودجيين والجيولوجيين والهيادوتكنيكيين وخبراء الطاقسة والاطيأء والمعلمين الذين كانوا يسلرن فسني الاراخى الجزائرية خلال الاعرام الماضية قسى بناء وتشغيل المؤسسات الصناعية الجديدة والقيام باعمال التناليب وتنظيم لطام المسعة والتعليم كالوأ ينقلون بلا كلل او ملل معارفهم وخيرالهم يوميا اني الكوادر الوطنية اللنية للجزائر ه

نظام قومي للتعليم

والى جانب المساهميسية في بناء عدد من المشاريع الكبيرة مثل مصنع الميتالورجيا فسي العوار ومصنع الزليق في عزاية وقسم زجساج التواقل في وهران وسدود الري في المناطبي البيلية من القابلية وغيرهـــا ساعد الاتحاد السوفييتي الجزائر على الشاء نظام قوى للتمليم، ويمساعدته ثنفيا معامد عليا وكالوية لسد الكوادر لامم تروع الالتصاد الجزائري ، ويمكن معهد البترول والغاز والكينياء في بومرديس ومو

اكبر معهد من هذا النوع في العالم العربي كله، يدرس فيه الان ٢٤٠٠ طالب ۽ يمكن الجزائر من تنبية احتياج صناعتها للبترول والغسساز والكيميا، الى الكوادر من المهندسين والتكنيكيين للبية تامة ، وني بومرديس معهد دراسي آخر ومر معهد للصناعة الخليقة ينظم على غرار معهد النسيج الثانوي الذي بني سابقيسها بمساعدة الاتعاد السرفييتي ريعد مهندسين وتكتيكيين في الغزل والنسيج والتريكو والدياغة وصنع الازياء الجاهزة وعدد من التاج المواد الفذائية ، رتد ينى لى هناية قرب مصنع الميتالورجيا قسسى العجار سهد عال ومتوسط يعدان الكوادر من المهندسين والتكنيكيين في صناعة التعديسين والميتالورجيا وبناء الماكينات والاسمنسست ه ولايزال هذان المهدان في مرحلة التنظيمهم مثلهما منل المصنع العملاق الذي يبنى للصناعة التقيلة الجزائريسة ، وتقتضى مشاريع التعادن تعويلهما الى مجمع تعليمي كبير يدرس فيسه

ثهار التعاون السوفييتي الجزائري

وافقت ٣ يوليو الذكرى العاشرة لنقد الإنفائية بين الجمهورية الجزائرية الديموقراطية الشعبية

والانعاد السوفييتي بشمان انشاء المعهدين العال والثالوي للبترول والغاذ في الجزائر ، وبتوقيع

تلك الانفاقية وضعت بداية للتعاون السوفييتي الجزائري المنمسسس في مجال اعداد الكوادر

ويجدر بالذكر ان ادخال المؤسسات العراسية العليا المبنية والتي يجرى بناؤما بمساعسدة الاتعاد السولييتي في حيز العمل ۽ سيؤدي الي زيادة عدد المقاعد في المعاهد العليا الجزائرية الى رېمها تقريبا و

لقد تعقق الكثيبسر لاعداد كرادر المسال المدربين جيدا للصناعة والزراعة و فقد بنيت مراكز التعليم المهلن التكنيكي الني تؤمن دراسة بمساعدة سوفييتية و

#### ثمار التعاون

ان اکثر من الف مهندس وتکنیکی واکثر من ١٠ الاف من العمال لاري الكفاءة العالمية قسد إعدتهم المعاهد والمدارس المهنية الى جسالب اولنك اللين تعليوا على ايدى المدرسيسسس السولييت الذين ارلدوا للعمل في الجامعات البرالرية والذين تخرجوا من المعاهد السرفييتية، مدء هي ثبار التعاون السوقييتي الجزائري في مجال اعداد الكرادر الرملنية -

ويرمنم البروتوكول الخاص بالتعاون الاقتصادي جامعتي فسطنطينة ووهران وسيقدم الالحاد السولييس ال الجزائل مَعْوَلة إلى اعداد مدرسين وبعد تجقيل المشاريم المخططسية مبتزداد

مسامية الأتعاد السرفييتي في الفساء الكرادر المزائرية الرطنية، وتعتبر عدم أكبر مهمة تواجه الان الشعب الجزائري الذي تربط السولييت يه العرى الوثيقة والمتينة للصداقة والتعاون و

## وسام (( صداقية الشعيوب )) لعزيسز محسا وبمناسبة عيد ميلاده العمسين ، وجا، في برقية

التهنئة التى ارسلتها اللجئة المركزية للعسارب ل في الاتعاد السوفييتي المؤدخ فسسى ٢٨ يليسوروان عام ١٩٧٤ منع السكرتيس الاول بت العركزية للعزب الشيوعي العراقي الرفيق لل معهد وسام صداقة الشعوب لقاء عشاركته النبية في النفسال الوطني التعربي المعسسادي البريالية ومساعبته الكبيرة لمى لعزيز الصداقة لأثبي الانعاد السوفييش والجمهورية العراقية

الشيوعي السوفييتي ال عزيز معمد : «أن الناس السوفييت يعرفولكم كمناضل جرى ضد الامبريالية والرجبية ومن أجل العرية الوطلية والديمتراطية والتقدم الإجتماعي للعراق ... وعظيم ايفسسا اسهامكم الكبير في تطوير العبداقة والتمساون ييسسن شمبى الجمهودية العراقية والانعسساد

اللائة آلاف طالب في آن واحذه

والتكنيكي الذي وقم بين الاتعاد السوابية---سي والجبهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية منذ وقت فزيب مخططات جديدة لترسيع التعاون فن ذلك البجال ، فوضعت الان عهمة بنا، مراكستل حديثة للتعليم الفهش ومعاهد عليا جديدة ، يما قى ذلك مركز دراسي في عناية ، .. لاغداد الحبراء في صنع وتركيب الهياكل العديد يسسسة ، ومعهدان للرياضيات التطبيقية والكيمياء المشاعيسة لسائ للمبل في المعامد العليا و وباحثين علمين و

ــ الياء موسكو ٢٨ - ١٩٧٤ –

- الباد موسكو ۲۸ ، ۲۹۷۶.

في العمورة : من اليسار الى اليمين نالب مدير معهد افريقيا غليب ستاروشينكو ، ومدير معهسد

الريقيا فاسيل صوكودوفنيكول ، والقالم بالأعمال المؤلت لجمهورية الصومال في الاتعاد السوفييتي

عبد الله عبد الرحمن عدن ، وقالب مدير منهد افريقيا ليولقارد عولتشاروف في العقل المكرس للميد

السونييش المنشأة الكهرمائية ئي فانولا التسم

سوف تلعب دورا هاما في تنبية الزراعة فيسي

وقد قال عبدالله عبد الرحس عبن في الغتام:

أن الشعب الصومال قد اختار ينقسه طــــريق

التطود الاشتراكي وهو اكفر الطرق تقدما - دهو

يواجه الان مهام ضغمة من حيث اهمينها لسس

مجال تغيير حياته ، ويرجو شعب جمهوريــــــة

الصومال الديموتراطية باغلاص ان تتطور وتتعرز

ووايطه الردية والمتنوعة والتعارث البيثمر بمسيح

الاتعاد السوفييتي ازل بلد للاشطراكية المظارة

دانيلين

ألرابع عشر لاستقلال الصومال .

الصداقة مع شعوب افريقيا

ثم تعدث في الاجتماع الدكتور في العلمسوم

الاقتصادية ليكولاي فافريلوف عسسن التعارن

السولبيتي الصودل الالتصادي اللي ياتي بقائدة

كبيسسرة لشعبى البلدين ، وخصص اناتسول

ليموقييق سكرتبر الجمعية السوقييتية للصداقة

مع شموب افريقيا خطابه لموضوع تطوير العلاقات

الردية بين الاوساط الاجتماعية من الاتعسساد

السرفييتي والصومال رجاء في حديثه ان ؛ مدينة

الما- اتا عاصمة كالخستان السوفييتية ومدينسة

مقاديشوا عاصمة الصومال السد اعلننا مدينتين

لم توجه ال المجتمعين عبدالله عبدالرحمسين

عبب بمناسية الذكرى الفاليسسة عشرا

الجزائرية السوفيينية برئاسة السبي الدائرة النقانية لمي وزارة الندافــــــة

والاقتصادي والاجتماعي التام . بعد ذلك

وقد جمعية المسداقة الجزائرية السولييتية امام داراه أأيا البزائر الديمقراطية الشعبية



النعن ترحيا من قلوينا ونعيس ويساوة

الوفد وصرح بالتانى :

التقطه فريق من العاملين في ستوديو قصر الثقافة التابع لدار بالنشر «براقدا» جوانب وقد منعت جوائز لغيرة الافلام التي عرضت ومست في الجبهان و

الهاويسان السينماليسسان غنسوتفيلك ﷺ في الجبهة مع مايكوفسكي» . مذا

في حديقة غودكي للثقافة والرائة في موسكو

في هذا المهرجان

ولايؤثر ذلك في علدار اجرة السكن الذي والليكترودناياه والواليا الطبة من فريق البناء الاممى ياعمال العسكريين من ستوديو غريكوف والتسس

> 🤻 يتعلق المشروع العسام لتنعيسسة موسكو بنجاح . ويتللى اهال العاصبة برنامج البناء السكني معظم الاعتمام الى تعسين تصميم الشلق لكى لكون مريحة

يؤلف ما بين ٤-٦٪ من ميزانية المائلة و«نونوفيريباد» ومينا

كافانسكايا في القيام باعمال تعهيديسة وصناعية على مركل الإبلة عناعًا تسكايًا، والزامساف التنفيساء والمعلة الكهرم ادية دفو المعلية المعاقة المناعة .

الطلبة بالعبل أن مشاه للاورام العبيثة ، رسما التكليكية للسيادات أو في المال المرة عسن ضميسان ادارة

יים עצו יייני איני איני איני مرض للركسة البتقيمسين» الملاقي النابع من الما التبارية تمرض فيه اجهزة

المناعل اسلس التعطيط والاشكال

واحدت تعمل في المجمع . وقد مضى اكثر من ٢٠ عاما على ذلك الرقت . واصبحت فالينتينا بوغيبيليفا عاملة ماهرة اتقنست مهنتها تماما .

وهي تعبـــل الان على ١٩٢٠ مغزلا فَي آن واحد وتزيد انتاجية عملها مرتين على انتاجية العمل في

ى مدرسيسة التعليسيم المهنى ، المجمسيع الآن عشرات العاملات اللواتي كن تلميذات لها .

لقد انتمت بوغيبيليفا مند ١٦ عاميا ال العزب الشيوعييي السوفييتي وتمارس نشاطسسا واسعا بصفتها عضوا في مكتب لجنة الحزب في منطقتها . وقد قدر العزب والعكومسنسة

عملها تقديرا عاليا فاطلقا عليها لقب بطلة العمل الاشتراكي .

 افتتحت في موسكو الدورة العيفية ولصدر ربع المؤلفات العلمية في العالبسم لتعليم الاجانب اللغة الروسية ، وقد اختصاصيون في اللغة الروسية من بلدان اوروبا وأسيا وامريكا ، وحسب التقاليد سيستمع المشاركــــون في الدورة ال معاضرات علما. بارزين في العلوم اللغوية وسيعضرون مغتلف الندوات واللقاءات لك افادت اليوليسكو ان اللفة الروسية قد اصبحت من اكثر اللقات شمبية فتجرى دراستها في ٩٧ بلدا ، والقن حوالي لصف في موسكر فهي بنايات ذات ١٦-١ طابقاً مليار شعص على الارض اللغة الروسية مع العلم أن معظم مبالي موسكر فسيسي كها يريد فلس العدد من الناس دراستها العلائينيات كانت دات طابق راحد رنصف

باللفة الروسية ، 🗱 بدا المعماريون السوقييت أن وضع المسميم بناية يزيد ارتفاعها على اربعين طابقا لبنالها فسسى موسكو وذلك لاول هرة في تاريخ العاصبة ، رسيجرى تشييدها فيي الإعباء الجديدة من المدينة ، لاله الرو العفاظ على وسطها كما كان سابقاً . واللم أعلى بلاية في العاصمة الأن دهي يُناينة جامعة موسكيو (٣٦ طابقا) على مضاب لينين . أما أغلب البنايات التي تبني الأن

PIP 

يبنى مبنى جديد لدار السوفييتات في روسيا الاتعادية



بقلم: الدكتور في العلوم التكنيكية ايغور موروخوف النائب الاول لرئيس لَعِنَةُ اسْتَعْدَامُ الطاقةُ الدريسة في منات الملايين من الروبلات سنويا . الأتعاد السوفييتي

دخلت الذرة حياتنا بصورة متينة ، فتستغدم طاقة نواة اللرة في الطب والبيولوجيا والزراعة والابعاث الكولية وغيرها من فروع العلم والتكنيك ويطبق الان في المؤسسات الطبية السوفييتيسة تشغيص المرش بمساعدة التظالر ومركباتهسا والتشركل الطب السوفييش العلاج بالاشعاع اللرى كما التشر استغدام أشعة رولتجين ، وتساعد الاطباء الان مشمات النظائر العديثــة ومسرعات

وتستخدم الطاقة اللرية في الزراعة ومستاعسة المراد الغذائية من اجل زيادة انتاج مواد الغذاء وتحسين خصالصها المغذية .

الدرة وألؤراعة

عاماً منذ يداية الشاء صناعة الطاقة الدرية في لقد اصبح انتقاء النياتات الجديدة التي كاتي محسول ادفر وتقاوم بصورة اشد نزوات الطبيعة، ولك باستغدام الاشماع اصبح من اعمال علما، يتطرد بمثل هذه الوتاثر السريعة في مثل هذه لانتلاء السرفييت اليومية . فتزوع الان اصناف جديدة من اللطن والمعضروات وغيرها من المزروعات التي لم التقاؤها بواسطة الاشعاع ، وقبل البذار للتقدم التكنيكي ومفتاحا لحل مسالل تعلوير اقتصاد فتعرض الان البذور لمي كثير من الاماكن للاشعاع كليو من بلدان العالم . وذلك لزيادة المحسول .

ويستخدم الاشعام عل نطاق واسع لحمايسة اوبتينسك وكزنا جهودنا لوضع تصاميم معطات المنتجات الزراعية الناء تغزيتها ، فيعرض الغبراء کهردریة کبیرة یمکن آن تعمل طوال ۲۰ ماما ر متلا البطاطس للاشعاع قبل وضمه في السسودعات وتستطيع أن تنافس المعطات الكوربائية التقليدية حيث يغزن مدة طويلة .

وتنبش الاشارة إلى أن كيل هذه الاعمسال وتطبيقها تراقبها دوائل الصنعة بصرامة ، وتسمع باستخدام مده الوسيلة او تلك او تعنعها . وتزود المؤسسات العساعية السوقييتية بمنات

واعيرت الاهمية الأراوية لبعلها اكثر مانا بالنية واذا تعدثنا عن السياسة التكنيكية لبلادنا لي

مجال الطالة اللرية لمدة طريقة ، إلى العسام الالفين مثلا فيبدر بالذكر أن لمة للاث مراحل في

القياسية العاملة على اساس تطبيق المبادي، الذرية

الغيزيائية . ويوفر الاقتصاد السوفييتي بقضلها

مراجل تطوير الطاقة الذرية

اللرة مو جمل الذرة تولد الطاقة .

ولكن اهم اتجاء لعملنا في استغدام طائلة

من المملوم ان ليلادنا موارد طبيعية كاليسة

لانتاج الطاقة ، ولاتهددنا ازمة الطاقة كما تهدد

كثيراً من بلدان المالم . ولكن سوء توزيع موارد

الطاقة في اراض الاتعاد السوفييتي الشاسعية

بلادنا مهمة تطوير صناعة الطاقة اللريسة كاكبر

للد بنيت اول معطة كهربالية ذرية في البالم

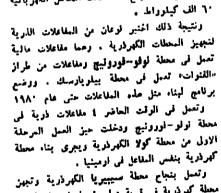
ودخلت حير العمل عام ١٩٥٤ في مدينة اوبنيسك

قرب موسكو . ويتم في السنة العالية مرور . ٧

ومن الصعب ان تذكر فرعا اخر من التكثيك

وقد اصبحت صناعة الطاقة اللربة الان اساسا

وبعد تشغيل المعطية الكيرذرية الاول في



ودخلت حيز العمل المرحلة الاول من معطــة

نتيجة تحولات الاروانيوم رتم ٢٣٨ بعريد من السرعة .

لقد بدأت في العمل أول معطة كهردريسة في

وقد شاهدت هذه المرحلة بناء القسمين الاول والنانى من مسلة بيلويارسكايا الكهردريسة الني لبلغ طاقتهما ملة ومئتى ميغوراط . وفي نفس المرحلة بثيت مطبة كهرذريسة في مدينسسة دميترونغراد قرب اوليانونسك يعمل فيها مفاعل

ن النال العنان

تطوير صناعة الطاقة اللرية في الانعاد السوفييتي

ويمكن اعتبسار وطبع تصاميم وانشسساء معطات

كهرذرية صغيرة الطالة مزودة بالمفاعلات اللرية

المغتلفة الانراع من اهداف هذه البرجلة .

ذری بطاقة كهربالية تبلغ ۵۰ ميغوراط . وكان من هدف المرحلة الارلى اختيار نوع من



اللوحة الرئيسية لادارة المعطة الكهرذرية

بمفاعل ذرى بعمل بالنيترونات السريعة في مدينة دميتروففراد . وتبلغ طاقة ذلك المفاعل الكهربالية ونتيجة ذلك اختبر لوعان من المفاعلات الذرية

بناء مفاعلات مضاعفة لاغراض صناعة الطاقة اللرية

المفاعلات الذرية للمعطات الكيرذرية التى ثبنى

معطة كهردرية في قرية ببليبينو ليما وراه المدار

ان المرحلة التالية في تطوير صناعة الطاقية الكهرذرية تقتفى استغدام البقاعلات العاملية بالنيترونات السريعة ، فلا يسكن أن يستهلسك لمن مثل مده المفاعلات الا الاوراليوم رقم ٢٣٠ ، ولكنها تمكن في نفس الوقت من تراكسم الوقود ألى البلوتوني الوترد الصالح للمفاعلات الذرية وبلغمل ذلك يسكن توفير الادراليوم الطبيعسس وكذلك تكوين مصادر جديدة للوقود تمكن من

المالسم مجهزة بمفاعل ذرى مضاعف وهي لاثنتج الطاقة الكبربائية قعسب بل تولد الطاقة العرارية الثي تنقل باجهزة ثعول الماء البحرى المالع الى ماء علب صالح للشرب ، وليلغ طالتها ١٧٠ الف متر مكمب من الماء العذب ، وذلك عل معاجل يحر قروین ، ویسری الان ترکیب مفاعل خری سریع

ولبلوغ مذا الغرض بثبت معطسة كهرذريسية

ينينغراد الكهردرية التي تبلغ طاقعة مفاعلها الكهربالية مليون كيلوواط ، وبينى عدد اخر من المعطات الكهرذرية من نفس النوع .

## أول معطة كهرذرية في العالم

-الباء موسكو ۲۸ ، ۱۹۷٤.

جهة ، ومن جهة اخرى سوف تعصل البشرية بعد

ال مسالة «السينتز» التروي ، على مصدر للطالة لاينفذ ، ويكفى لتزويد البشرية بالطاقة الى الابد ونحن نعتبر الاجهسازة السوفييتيسة من طراز «توكرماك» المصممة في معهد كورتشاتول للطافة | اللربة الرب من الاخرى من تمولاج المقاعل التوري المدائم لالنام الطاقة رئيتي الان ملاعلات من مدا الطراد في كبر من بلدان العالم ومن بيلهما بريطانيا وفراسا والماليا الاتعاديسة والولايات بريطان و ر المتعدة واليابان . تعاون دولي

يعتبر التماون الدول عاملا ماما للغاية أس مجال استخدام الطاقة الذرية للإغراض السلمية. ونذكر هنا بالمناسبة بان بلادنا كالت ابتداء من مسام ١٩٤٥ ولانزال تدعو لتحريسه المملاح النورى واستغدام الطاقة الذربة للاغراض السلمية البحتة . ولحن نرى في التمارن في مجال استخدام الطاقة الذرية للإغراض السلمية عاملا يوحد جهود البلدان الموجهة ال حل البسائل المتعلقة بنعر الاقتصاد وزيادة الرفاهية بشكل سريع والتصادى انتا فتعاون مع ٢٠ بلدا من بينها البلدان الاشتراكية في اوروبا واسيا وامريكا اللاتبليا والبلدان النامية التي يساعدها الاتعاد السولييش مساعدة تزيهة في مجال استغدام الطاقة اللدية ! وينبو التمسساون الوامسع الاساس منع البلداد الرامسالية المتطورة .

وقد عقدت اتفاقيات يقسان الثعادن في مأة البيدان مع جميع بلدان اوروبا التربية والولايات المثحدة وكندا

وقد فتحت اثقالية التعاون الملمي والتكليكي لمي مجال استخدام الطاقة القرية للاغراض السلمية التي ولع عليهما بريجئيف وليكسون ، مرحلسة جديدة ترعيا في التعارن بين البلدين ب وينتقل هذا التعارن من الاطلاع المتبادل ال

ما اكتسب في ميال النوة السلمية من التوراد وتعلق من الانجازات الى مرحلة تنسيل الاعمال البنستركة في مجالات مامة مهل الغالة اللدية في طريق استغدام المفاعلات الماملية بالتيترانك السريمة وادارة السينتن البوري وليزياه اللوة وأمل في أن يتميق هذا التعاون ويتسنع لياللا مصالح شعبينا المنشركة ، وتحسين العلاقات إين بلدينا وتضية السلام العالبي و

تسخدم کوتود لهسا الدایتیری وهسو نوع بن الهيدروجين . ويوجد الدايتيري بكميان كالية إ الما، العادى ، ويمكن استخراجه منه بسهران وبدلك يمكن توليد الطاقة بواسطة احراق المد وسيكون من سمات المفاعلات النورية كي الله و وينا سارما من الهند ، وغيرهما في يترقع العلماء وانعدام النفايات الاشعاعية ربينر الكلمات التي القوها في هذا العفل-عن شكرهــــ ذلك انها لن تلوث البيئة المعيطة . ملا مر لهم للعصول على التعليسيم العالى في البلاد السولييتية . واتحدوا الهم سيضعون كل معادقهم

في محطة بيلويارسك الكهرذرية لبلغ طائت

والان أحب أن اتحدث بايجاز عن صناعة المالة

المستقبل واقسد المفاعلات النووية الز

الكهربالية ٦٠٠ الك كيلوواط .

في خلمة تطور بلادهم و تعزيز الصداقة مع الاتناد السوفييتى ويدرس في الجامعة حوائل خمسة الاف طالب وطالب دراسات عليا ومطبق ومتدرب من سنة ولهالين دولة اجنبية ومن معتلك مناطق الاتعاد

جرئ التغريج اليوبيل العاشر للافتصاصييس ربرة في جامعة الصداقة بين الشعوب في موسكـــو

ي . . . . . . . . . . . . وتجدر التي تعمل اسم باتريس لوموميسيا . وتجدر بين المعاهد التعليمية العليا التابعة العليا التابعة الماسة قد اعدت ٥٩٠٠ مهندس دراعين وبيولوجي والختصاص في بثاء المكالن وطبيب ومورخ ، وقد هنا ف ، اليوتين وذير التعليم المال والتاثوي التغصص في الاتعاد السوفييتي

بدرارة التربجين الذين اجتمعوا في جو مهيب

ن لمر الطلالم والتلاميذ الواقع عل تلال لينين

واشتراد في الهنئتهم كذلك ممثلسو المنظمات

واعرب کل من غاریسا بیرش جولو مست

للمكومة الموفييتية على الامكائية التي اتاحتها

الاحماعية السوفييتية •

وظبنا من ايسلان الكسييك مساعد وليس الباسة التعدث عن كيفية اعداد الاختصاصيين في هذه المؤسسة العلمية فقال :

مثل عام ١٩٦٥ تقوم الجامعة مستويا بتشخريج انتصاصيين للبلدان النامية من اسيا والريانيا وامريكا اللالينية والاتعاد السوقييتي ، وقد يلغ عدد الغريجين لى دررات التخرج التسم الماضية ١٩٢٤ اختصاصيا لنيا من بينهم ٣٨٠٨ للبلدان النامية و١١١٦ اغتصاصيا للاتعاد السولييتي ع وبلغ مدد غريجي الدورة اليوبيلية الحالية 18۸ غريبا اجتبيــــا و٢٢٢ غريجـــا من الاتحـــاه السوفييتي لا وبهذا بلغ مجموع غريجي الجامعة قلال جميم السنوات ٥٥٩٤ غريجا ۾

### لشاط الغريجين

وبألرقم من أن غريجي الدفعات الاولى باشرورًا أعمالهم منذ فترة ليست بالبعيدة الا انهــــم يليون دورا هاما في ادارة المؤسسات المستاهية والزرافية ولى نفياط المستشبقيسات والمدارس أن بلدائهم و أن لشاط غريجينا ملحوظ بشكل فاص في عمل الجامعات القرمية و فالاغتصاصيون أن غريجي جامعة الممداقة يقومون بنجاح بالقاء المعاضرات وبادارة اقسام الرياشيات والفيزياء والكبنياء و يراسون في عدد من الجامعــــات اللومية السام تدريس اللغة الروسية ،

والبكم يعلى الامتلة على ذلك ، أصبيح هاري بالعلاود باسليات تشيتري من النيبال عضوا لمي البزلبان الوطنىء ووؤيرا للزراعة واقتصاد الغابات لن النيال ، واحمد عيدى هاشي ناليا لوزيس المنعة لى المنومال ، وليوثاردو باديديس دليسا لَبَاسَةُ مَدِينًا أَسْمِيرَالِدَا فَي الأكرادِرِدِ ، وغيس

الإرامين والإطباء حرال ١٤٤٠ من بين الغريجين: خاله نائيا لرلينس المركز القومي ي والاغتصاصيين بالعلوم الطبيعية ٣٠٪ ولسبهة وتمد جامعة الصداقة بين الشعوب كوادر علمية أغتصاصيمالفروع الالسالية ٢٠٪ : خدار بوية يا تقد دائم 100 من الريض الجامعة عن احدث الإجهزة والمعتبرات

غربوات جاسة المدالة

وسائل فلبية للحمول عل فبهادا البرعبع أرو العلوم وحصلوا عل مده الدرجة ومن يهام ١٤٥ مواطنا اجلبيا من البلدان النامية في اسيا وافريتيا وامريكا اللانينية . التمليمية في جامعة الصداقة بين الشعوب آود

أن الأكد أن يرامج جامعة موسكر والمعاهسية التكنولوجية الطفيعية في البلاد تعتبر الاساس لذى توضع بمرجبة برامج جامعة الصدالة ع وبالاشافة الى ذلك كم عمل الكثير لكن يؤقسة بعين الاعتبار ائناه اعداد المعاشرات والدورأت التعليمية العصالص والطروف التي صيعمل لحيها غريجر الجامعة و ولحن لهدف اثناء وفسسم الغطوط العامة لاعبالنا الى الاخسساد بالحسيان احتياجات بلدان اسيا وافريقيا وامريكا اللاليثية

للاغتصاصيين في مغتلف المجالات و ويعيو اسائلة ومدرسو الجامعة اهتماما كبيرا لدراسة المشاكل الالتصادية والثقافية التي تعمل مدد البلدان على حلها ، وخاصة قضايا الزواعة الاسترائية والطب الاسترائسيسي و وغصالص التصاميم الهندسية في الظروف المناخية الحارة والجافة او في ظروف المناخ الرطب ، ودراسة التاريخ والاقتصياد ولنطيط الاقتصاد الوطئي غريبو الجامعة معارفهم النظرية التسي حباوا وقيرها من الامور و ولبلغ لسبة المهندسيس



ليلدان وكثير من المنظمات الثكافية الدولية الصحم كمنظمة (اليولنينكو) الغاصة بقيفون الثقافسية والتعليم لدى هيئة الامم المتعدة ، ومنظمسة (يوليدو) الغاصة بقيارن التكنولوجيا لدى ميثة الامم المتحدة ، ومنظمة (فوز) العاصة بالضايا الصحة لدى مينة الابم المتحدة ، ومنظمسسة الجامعات الدولية التي تعتبر جامعة الصداقسية عضوا قيها ، أن أكل ماء البؤسسات علاقات ثابتة بجامعة الصداقة و وعادة مايرور أساللة ومدرسو العامعة البلدان الاجنبية من اجل للديم المساعدة في قراءة البجاشرات وتدريس اللغة الروسية وغير ذلك من الدوس و النا المل في أن يحفظ غريجونا العاملون الان في معتلف بلدان العالم بذكرى طيبة عن سيلوات الدواسة في الاثعاد السولييس و

ويمبل في التدريس في جامعة المبداقة بين

الشعوب آمنًا ثلاة معرولون على لطاق واسم في

العالم الاكاديمي z وعلماء موهوبون شبساب z

ويعبل فئ الوقت العاشر في الكليات الاساسية

اسائلة لبلغ لسبة العاصلين منهم على درجات

هلمية عالية والغاب علمية ٧٧٪ ، بينهم حرالا

١٠٠ يعملون الله بروليسور و١٨٠ السب

الدكتوراء واستاذ مساعد ، ويوجد لي الجامعة

١٦٠ منتبيرا علميسا مبهسيزا باحدث

الاجهزة . وكمثال على ذلك يمكن ذكر مركسو

العاسيسات الالكترولية الموجود في الجامسسة

والمجهز باحدث المكالن العاسية الالكترولية

وكدلك معتبر الغيزياء التجريبية والراديو فيزياء

ومعتبر التعليل الطياسسي ، والمكروسكوبات

الالكترونية ، ومكتبر تعاليل التراكيب الاقتماعية

والكيمياء المشويسسة والكيمياء الليزياويسسة

والغروالية ومعتبرات الفيزيولوجيا ومفاومسسة

#### الاعداد للعياة العائلية

يبدأ في الارل من مديتمير هذا العام فيسمى أمير ادخال مادة دراسية جديدة كنجربة اولى ني ستين مدرسة ابتدائية وثلاثين ثانوية هي-الاعداد للحياة العائلية .

وسيقوم خلال السنة الدراسية اطباء ومعامون، مدعوون خصيصا والالقاء سلسلة مبئ الدروس البكرسة لقضايا الزراج والعلاقات الجنسية فسي الحاة العاللية وذلك من رجهة نظر النائسيون والرعاية الصحية ، ويبدأ تدريس هذه المسادة الجديدة من الصف الخامس ، وستعمم على جميع المدارس في العام الدراسي ١٩٧٦-١٩٧٧ ﴿

#### اولمبياد للضفادع

يقال أن تاريخ هذا التوع من «الرياضة» قـي الرلايات المتحدة الامريكية يعود الى زمن حمى اللمب في كاليغورنيا عندما كان الباحثون عسين الذمب يقيمون سباقات للطمقاع في الرئــب الطريل كانت البرامنات عليها تصل ال مبالسغ ليست تليلة ، الا أن هذا اللهو سرعان ميساً تحولُ الى مباريات تقليدية سنرية تفام في منطقة تبعد مالة ميل عن سان فرانسيسكر وتسترعس اهتمام هدد كبير من المضجعين .

ويتوقع المشرفون على مذا السياق آن يحشر لسباق في السنة الحالية • • اللب امبريكي و٣ ألاف ضفدعة من البشتركات في السياق ، رعادة با يشعل اولمبياد الشفادع حباسا خاصا بيسن الشخصيسات السياسية وخاصة في صنسسوات الانتخابات و وفي السنة الحالية ستشترك قسي السبال فنفادم معدة أعدادا خاصا المسبود الى المعانظ رونالد رينان ونائب المعانظ ريئيكي وبسرارن الشخصية السياسية المعرونة نسسى كاليفورنيا .

#### عرس السيارات

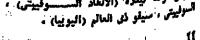
ه: البقرر أن تتعد هركتا «بيجو» رهستروين» زمما من بين اكبر اربع شركات للسيارات لسي فرنسا ، بها، مدا لن بيان اعلن قيه من الشاء هذه الشركة المتعدة وسيتيع توحيد مأتيسسن الشركتين كما جاء في البيان ، جمع مبالغ كبيرة لكى يستبر التاج الفركتين وللسيل اشكسال السيارات التي سيجرى التاجها -

#### سياح لصوص

طير أن المراطنين الالمانيين الغربيين ديتمر فينكلمس اللذين يزرران منطقة الادرياتيسك اليرفسلالية باصطعاب زرجتيهما للسلة الثالثة ظهر انهما لصان عاديان ، رقد تخصص مسلدان اللصان لى سرقة الايترنات القديمة وغيرها مسن متلكات كنالس مدينة كوتور وضواجيها والملأ تم اكتشاف السارقين في اللحظة التي هما قيها بينادرة كوترر ، وقد عثى في مجبأ خاص في سيارتهما على ٨٤ قطعة مسن مبتلكات الكنائس البتين ذات ليمة ثاافية كبيرة ، ما ومساسدم مؤلاء «السياح» إلى المحكمة . \* \* \*

## - إكبر تمثال ليوذا

تقوم وزارة الثقافة في جمهورية بيرى لانكا جيع تبرعات مبتمرف عل أعادة فسب مقيسات القومية يمثل اكبر تمقال من الحجسر يُرِدُا عَلَى العالم ، ويقسم عن منطقة العابات البنوبية الفيرقية من البزيرة . ونسب مسلمات السيانة فأن طول مذا الثينال اللي يعود كاريخه الى المارن السابع يعمل الى 140 مَثَّمَا وَيَسْكُرُنَهُ ١٠٤ ( المِلْمَانِ ، وَتَنْمَنِ الْعُلِمَا مِنْ الْهُ حَمْنِ بِعَالِمَةً القام الفادم بعب ان يتم رضع العبعال بشكسل فيردى كنا كان علية الرضيع من كبل ، فسسم كيدا بعد ذلك إعمال ترميته أ



طلاب جامعة المسسدالة (من اليساد الى اليمين) اوكومبى دوناسين (جمهورية الكونفو الشعبية) ا

ميرض لومتا ليدره (الاتعاد السيسوفييتي) ، عمالويل الدرسون (عالا) ، مارينا يانوفا (الاتعساد







محطة توقو-قورونيج الكهرندية

# بقلم: بوريس فاسيليف

نقدم لكم مقتطفا من روايسة جديسدة للكاتب وريس فاسيلييف عنوالهسيا «لم يكن مدونا في لَّتُوانَيِّ بِعِنهُ تَشَرَت كَامَلَسَة في مَجِلَة «يولسن» وتتعسلت الروايسة عن مصير الملازم ليقولاي بُلُوجِنْيكوف الذِّي تَعْرِج مِن المدّرِسة العسكريسة قبيلٌ بدآية العرب الوطنية العظمى بايام فالآثل ، وتوجه الى بريست للالتعاق بالعدمة العسكريسة وهناك بالذات تداهمه الحرب خيث بقي قراية عشرة شُهور يُناضل ضد العدو في قلعة بريست ، وفي هذه الاثناء كان رفاقه في السلاح يُتشَّاقطون وآحداً

... قضى ليفته غافيا على ارش مقارة وباردة ، شعر يبرد يقطع ارصاله ، قام يتمشى رمن ثم جلس ثم غلا ثانية إلى أن ايقظته القشمريرة . كان عليه ان يبحث عن ملجا رعن طمام وسلاح ومليس . كان يامل بالعثور على هي ما . الا ان القسمس يدات بالشروق فنهض واتبه لحو قبر لم ين، من قبل و بدأ بلتقط كل ما يقم تست يديه من اشياء ، حتى قلك

التي لم يكن يمير لها اهتماما من قبل : علية تحتوى على بقايا زيت يستعمل لتزييت السسلاح ، معطف قطلى عتين معروق الاكمام ريعض الغراطيش . كان يجمع كل الواع الغراطيش التي تقر تعت يديه سوليبتية كانت أم المانية . كان يسمعها بمناية ويضعها في جيوبه حسب العيار بعد ان يعدما واحدة واحدة ، فقد اضحت الخراطيش تفيسة للغاية ، الامر الذي جمله يثبت زناد رضاعته على رضع الاطلاق الفردي .

لقد الرحه عدوره على هي، جديد كذلك القرح نفسه الذي احس به ذات مزة عندما عنر على غير سيقف -، وبالمناسيّة قلو اله قد عثر على خبل معلك الان لما كانت قرحتـــه بالل من سابلتها-عثر عل بتدلية لصل اوترماليكيسة من صنع لولا موديل من . أن - ت ومعها مقرن مملوء باللخيرة ، لقام بفكياً وتزييتها وجمها ثانية واخذ يغرقع بترباسهسا . كانت أيرة اطلاق النار جديدة لماما ، الا انه لم يكن واثقا من عمل هذه البندقية النصف ارترماتيكية ، فقد كالت للترة طريلة مداوراة لحت الأجر ، وهذا النوع من البنادق بعد ذاته منقلب الاطرار ، فقد علم بذلك الماء دراسته في المدرسة المسكرية ، وكان من الدمكن التاكد من عملها في المعارك نامل . قام بحشسير المغزن من جديد . والتهم احتقالا بهذا الحدث آخر قبلعة من الخبر السيلف ، فالقطمة الاول كان قد قرضها في الليل . الشفل بهذه البندقية في اللبو المعتم ، وكان ضوء لهار

شتالي عبوس يمرق الى داخل القبو عبر شق وليع ، وعند النهاله من علك أغر ما تبتى في فمه من الغيز المجلف سمع اصراتا غريبة مهمة تصدر من بعيد فاقترب من الشق يمعن النظر ، كانوا ثلالة واقلين على مقرية ، أحدمم طريل اللامة متين البنية ، بدا له وكانه يعرف الشاب الطويل في السترة الرمادية الماللة الى الغضرة . كلا ... لهم انه لم يعرفه ولن يعرفه . وفجاة شعر بهم يضغط على كتفيه . كان نفس الشعور الذى احس به بالامس عندما اضطبع على كرمة من زبل بال كانت بندقية ذلك الطريل طريلة عن الاخرى وقد ركبت في الهايتها حربة ثلاثية السطوم .

عندما كان يقع نظره على تلك الحربة الباردة ذات اللون الرمادي المائل ال الزرقة كان يشعر من جديد بجرح على جنبه ا طنس بالم مكلول يكسر ضلعه ، وعندما فهم السبب في عدم تضرج العربة بدمه . لقد اصابته العربة بعلمتة الا ان قطرة دمه التي عللت بها لسربت داخل السترة ، والنسيج له أن كل معادة الامس كمنت في انهم لغسوه لا يختبر المالي ، بل هربة سوقييتية عزيزة ، ثلاثية السَّطوح ، وأنَّ حربته مَّسدَّه لم تعتلظ بدمه ولم تلضحه ولم تدل الالمان على مقيله . لم يكن الذنب ذنب العربسة ابدا ، كان ذنب تلك الايدى التي صوبت العربة شده .

وقع رشاشته النصف اوتوماتيكية . شيء مسن الى عثرت على البندقية اليوم بالذات ، وهاهى ستنفعني اليوم ، لا اريدها أنْ تَعُونِني ، فَهَذَا النَّوْعِ سَ ، في ، تَ عُرِيبٍ الأطوار ، وضيل عينيه ليحكم التعبويب نحو الطويل الذي كان معطيا ظهره له شيق عينيه ثانية ، وإذا بالجسم أمامه يتحرل الى بقعة بمحب تحديد حتى معيطها ، مسح عينيه ، وبدأ يحكم التصويب من جديد ، الا أن الطويل للمرة النائية انقده كل وضوح ، لم يعدت لبلوجنيكول عن من هذا القبيل سابقا ، فقد كان نظره چيدا دائما ، الا انه لهم كل شي، مباشرة ، لقد لقد بمره وخاصة في المين اليمتي .

لم يسمم لنفسه ان يحزن ، فقد فتح عينه الاخرى وبدأ يعكم التصويب عصحها ذبائة وشاشته بعينيه الاثنتين . ولم - لحقلة لاولع القَمو ، بقى لى قليل من الشبع احتلق ، لمثل هذه المناسبات ...

- الاوحدي . - وهل بقيت الاخير ؟

فارتبى عليها ،

ويستمر لم الكلام .

-- لم اعدهم ، اين الت ياتري ؟

وشتشق صوت عود الكبريت . ثم برزت من داخل الطلام

يد تديقة طريلة معاملة بغرقة سوداء ولمية كثة هبث بها النبي

وحينما ارصلت البد النحيفة عود النقاب الى بقايا الشبعة إل

كانت مثبتة على صندرق وبعد اشتعال الفتيل ، شاهد ميكا

عظورا حيا في معطف الطني وقد احكم شد حزامه حول بطنه

لاحظ شمرا هبه اشبب متهدلا الى الكتلين ووجها للمع لها

عينان مضطربتان ، ثم لاحظ هذه اليد المرتعشة ثعثه لحور

- تدول یا اخی ، تدول ، لاتشد عل ، فرجلای تؤلمانی ا

عطني يداء -قانت مواطني وعزيزي ، سونييتي انت ايها البدي

العزيز . الى بيدك ، نعم هكذا ... اسكت ، دعلى الطلع اليك

الرى ؟ لم ينلنا الاوغاد رغم رهاشاتهم وقاذنات اللهب ال

كان النحيف المنهوك القرى يضحك بصوت مبحوح وبفيور

بالظفر وكالت الدموع تنساب عل لحيته ، يضعك ، يرقبل

- أعلولى اخل ، اعلولى عزيزى لالني اذرف ديها ، س

حق ، فلم أد السالا منسد ثلاثة أسابيع ولم أسبع طبيا-حتى بدأت العدث مع للسي ، ووهنت قليلاً فم وهنت . دمني

ارتو كلاما وتطلعا اليك ، ومن ثم لتعرف على بعضنا ، لاطلع

اولا ، كيف سلمت ؟ كيف سلمت ؟ افي آلت عزيزي الت-

-- تعملت--اجاب رالالم يحز فيه لانه لايستطيع ذرل درع

→ في البداية كنا كثرة ، عثرنا على هذا الكهل وطرنا

الممر ، يعد ذلك بقينا أربعة ، وعند ثلاثة اسابيع لم يعد

الاخير منهم ، وحتى الان والا منبطح هنا ، لقد شبلت رجلال ،

اللهم ؟ ولاازال ازحك على دكبتي بطريقة او باخرى فقد فقدت

- فكرت بالإجابة على هذا السؤال ، فكرت من أكون الا

الان ؟ فلو عثر على الألمان قبل ان استطيع اطلاق الثار على

ناسی ، فکرت ان الول لهم : جندی روسی آنا ، رتبتی جندی

روسی ، گلبی هو جندی روسی هل تعتقیید ان تفکیری هذا

-- صحيح عندما تكلم الالمان—لكنني الملازم بلوجنيكو**ل** ،

- لست مدولاً في القوالم بعد ، قالهـا بقرجنيكـرل

الحدث بارجايكول عن ندسه دون تناصيل او كتبسان ا

وكان الجريع يستمع ممسكا بكله كالسابق دون ان يلاطعه

وقهم بلوجئيكوف من فسنط اصابعه بان ما يقي هند ولهلة

- والان يمكن ان يتمرف احدال بالاخر ، - قال الجريع بعد

أن الم بالرجنيكوف حديثه -انا وليس العرفاء سيميشش ان

موغیلیول ، کان سببیشنی لد جرم منذ مدة طویلة : امایت

الرصاصة عبوده النقرى ومن ثم بدات وجلاه بالضبود ولم

يعد قادرا على تحريكهما ، الا انه كان يستطيع الزحك ، كان

يلن في ترمه فقط ، اما في الإرقات الإغرى فلَّد تعمل الإلم-

حتى انه كان يبتسم احيانا , لقد ذهب رفاقه ولم يعودوا :

اما هو فقد بقى حيا متشبئا بهذه الحياة بعناد وقسوة فللعة

كان محند، قليل من الطمام والغراطيشي . اما الماء فقد نقد ملك

ثلاثة ايام ، وفي الليل ذهب بلوجنيكوف واتي بسطلين من

- عليك ان تؤدى تمارين رياضية آيها الملازم . فلا يجود

لنا التمادي في الكسل-بعد أن بقينا وحدن دون عناية طبية .

كان سيميشش يؤدي تماريته الرياضية تلات مرات أس اليوم

كان يعنى طهره ال الامام ومو جالس ، ومن ثم يلتع يديا

ويمدهما بالجساء البانبين ، ويستس على مدا المتوال الموا

يعسره ، العلم ، أو أن كل واحد أصدر لناسه أمرا والم

يتنفيذه و تكافت العرب فيا المتها منذ المضيف و وعنا قرب

- وعل المتقد النا وحدله ١- ١١ل سيميشش بسفريا ١-

\* يا الى السا لا الل بكلماتك هــده ... لا الل ، لا

ولا استطيع الله الل بها . أو فرستا عن هنا ال موسلا ا

خُلُو العرف ؟ الله . وعلى طول الله قرصت هنالك المقالنا البلها :

لا أحسن منا ولا أسوا ، أما فيها يتسى الأوامر ، قالله ال

del y ld, , diefay to grat fire the cours titue !

على أن ولفظ القسو ، وهل تفرقه ما معلى القسم ؟ القنوا

هو علما الوايد الدايد ، كان معلماً والبن مديكة بالرا

من النفس ، - كسرة فيز ، والحب لتنفيذ القسم ، على الباليا

والمود ، اعطيك اجازة أبدها يومان ، هذه هي شريعتي ه

الجليد . وفي الصباح النال قال صيعيششي ١

بابتسامة .. ، ماذا ؟ اهو دوري الان لاتحدث عن للس ؟

لملك تعملت مشاقا هائلة ، كيل تعملت كل ذلك ؟

السمادة كما درفها دو اللحية التي وخطها الشيب .

-- كما فهمت انت وحدلا ٢

القدرة على المشي .

⊷ من تکون ؛

-- زمن ای لوج ۲

-- ليكن دوراد .

الجديد من قوة قليل جدا .

يملكونها ، لم ينالونا-لم ينالونا ...

المبرات . كانت تسمم اصوات من الغلف ، ولعلم صيوت اطلاقات متسلسلة ، فقد تبعه الإلبان ، كان يعدوه امل بالخروج من ذلك المكان ، اذا لم يته في طريق موصدة او في مكان مقلل ليس له مغرج آش ، عند ذلك سيدخل ممهم لى معركه تكون الاخيرة بالنسبة له . لقد صادف مرة ان النصر في مثل هذه الزنزانة ، الا انه استطاع الافلات في الوقت المناسب ، اما الان فقد قرر التريث قليلًا خاصة وان الالمان يتبعون اثره لمي القبو ببطه وهم يضياون التجاويف والثنارب ويفتحون ليرانهم عليها

ليه بعض الوقت ، فلم يكن بالمقدور الخروج من القبو نهاليا ، واذا حاول ذلك قان الالبان عاجلا ام آجلا سيعترون عليه في



مكان ما . لذلك بدأ يبعث عن ذلك المكان باعتبام خاص و جاسا بيديه بدران السرات المظلمة و كان يبعث عن لتما او الله او شق يستطيع فيرها الولوج أو الاختلاء أو الالبطاع لقترة معينة من الزمن لعين مرود الالمان ومن لم يمود الى كلك الاماكن التي التهوا من تلتيشها والتي اضاوما ولتعوا عليها

كان من المنعب اكتشاف النقب الذي عتر مليه بعد بعث كان بالنسبة له على ما يرام ، وحتى تلك اللحظة كان يعتبر

وعل مارية زفزات دريات بزم لوق الرمل ، كان يعس يهذه الفريات بجسده كله ، وم اول فريق من مؤلاه من جنب الممس المظلم ، كانوا يهرولون ويلتحون النار على كل صوب مظلم . كان يرقب كل شيء ، وعلم الهم صيتوجهون الى البن المجاود لدمليزه ، وركشوا ، وكلنوا جوي لباطل واغل

وليد موت طريات بزم الإلبان عل يسبده 1 وهير بالغربات تفسف رتضمل ال أن أصيعت متاركسنة و ديدا يتناس بسبولة وادار سبطانة الامان لن زشاعبته **⊷ هل ايتمد الارغاء ٢** 

استدار بترة نباء مسدر السوت ، كان السوط لد آليمي من داخل التلام شعيفا مينوما ، واغل قليه ينيش بسرهبية 🗝 من ککون ۽

يكن معتادا على التصويب بهذه الطريقة ، لكنه بالرغم من ذلك صوب السيطانة بالإتجاء اللي اراده وضغط برقة على الزناد ومع لعلعة الاطلاقة شاهد كيف قذفت الرصاصة بالطويل لمسافة الى أمام ركيف سقط فاتحا يديه على الاجر . وضفط على الزااد ثانية ، الا أن الرشاشة لم تطلق في مدء المرة . لم يكن عنده وقت لاعادة تعميرها ، كان عليه ان يتراد هذا المكان خاصة رائه لم يكن يعرف القبو جيدا . اسرع بغطاء ، واخذ يتوقف ويلتفت الى الغلف باتجاء

وبالرغم من ذلك كان من الضروري العنور على مكان يشيطم



مضن - فقد كان بارتفاع مستوى الارض تماما خلف حافة جدران القير مباشرة ، وكان الممر تمييرا حتى انه لايعطر ببال احد رجود مغرج عبر مدا البس ، كانت اللتعة طبيقة ومبتدة بشكل متواز الستدير على شكل زاوية ثائمة على بعد متر واحد من بدأية الس ، كان عليه أن ينبطع عل جنبه لكن يزحل ال حيث الظلمة الدامسة التي تفسيه ظلمة القبر ومدوره ، لم يكن يدرق حجم البس الذي زحل اليه ، وسرعان ما استدار كبالة اللتمة وثبت رشاشته . كان ثقبا ملائما جمله يتنفس المسداء المامر معاور ببراعة ، ولم يعد يسمع فيه صوت الالمان ، حتى أن الرمل اللَّي البطح عليه كان وثيراً وداننا كل مي

> ⊷ والت من تكون ٦ ته اجدي . اس وکم هو عددی ج

اوتار تاكتاكشيفي

رئيس هيئة تحكيم مسابقة المازقين على البيانو

أمتازت المسابقة العالية بالسام جغرافيتهسا دازدياد عدد المشتركين بها . فقد كانت مسابقة عبية رعظيمة رشابة جدا في نفس الوقت، شابة اضتراك الموسقيين الشباب فيها ، ومهيبة لانهسا ضبت كثيرا من الفائزين بالبسابقات العالبيسة واعتقد ان مده السيابقة نريدة من نوعها اينها لالنا استبعنا الى كثير من المسؤلفات الموسيقية الجديدة الممتعة رائي اعمال الموسيقيين السروس والسولييت ، لقد صدحت في المسابقة موسيقسي هوستاكونيتش ويسسروكونييف وكاباليفسكسي ينوروني وننه الاسيل المتزن أوخاتشاتور بسيبان وميقير بدوق واوفتشينيكسوف

وشيدرين وفلاسوف . ويعلو في ، كملعلن ، أن اذكر ملا لاسيما - كولشركسو سين-سالس وسوفاتة سكريا بيسسن وأن العازفين الاجانب لم يعرضوا فقط اهتمامهم ويهدو انه موسيقي جدى مفكر ، ويمتاز عرفسه بثقافة الاقعاد السوقييتي الموسيقية بل ولهمهمم بالعمق والطابع الفريد من توعه والجنال . كما للبوميةي الروسية .

يم أمتازت مده المباراة ايشا ؟ لملها لمتازت أيضا بالمستوى الرفيع للاستعداد الفتى وتسيسة ويقيد لايفل الساطعة ، وعزفت الفرنسية بريجيت وفى العليقة اجلستنى امي خلف البيانو كلبل امتازت بالنضوج الموسيقي المبكر جدا للعديسد جميعهم بعطف ودي خالص من الجمهور النسسلي من اشتركوا بها بالمقارنة مع المسابقة السابقة ابدى امتماما عظيما بمصير المشتركين قسسى اول من حفتي على البوسيقي واول معلم أر وكان بين المازنين عدد لا ياس من المهسسرة المسابقة ودعما لهم كل مرة ، وكان يتطلب منهم . وإنا مدين بكل هي لهسا ولاستاذي العال العقيقيين . حتى انه كان من الصعب على هيك ليس اقل مما كانت تتطلبه هيئة التمكيم ،



أما مينة تعكيم مسابقة المازلين على الكمان لقد استمرت مسابقة تشايكوفسكي العالمية الخامسة قررت عدم منع الجالزة الاولى لأحد. وفاز بالجالزة زلائة اسابيم بموسكو ، وقد اشترك في مباريات النائية روبين اغارونيان وروسادان غفاساليسسا لرآمب مده ، الصعبة والاسرة ، موسيتيون (كلامها من الاتحاد السوقييتي) ريوجين فــــودور ليهاب من ثلاثين يسلداً في القارات الخمس و وهالد اجملت لتالج المسابقة وكوفىء بالجوالز لغيل المشتركين ﴿

> لمسابقة وسلم رؤساه هيئة التعكيم الجرالسو شهادات الدبلوم للغائزين وبعد ذلك أحيسى لفائزون حقلة ، قمن هم هؤلاء القائزون الجدد ؟ لقد كتبنا عن العازنين على التشبيلـــو حيث نهرآ البسابقة قبل الاخرين ، بين المغنين-حاز و الجائرة الاول والميدالية الذهبية المفتسمي لسوقييتي ايقان برنومارينكو . وحاز على الجائزة لاليهة والميدالية الفضية كل من ستيفكها المستالييفسسا (بلغاريا) ولودميلا سيرقاينكسو الاتعاد السرقبيتي) وسيلفيا شاش وكولسوش كولائش (منفاريا) و وحصل على الجائزة الثالثة والميدالية البرونزية تاتيانا يراستوفا وغالينا كالينينييا وفلاديمير مالتشينكر والاتسمول بولومارينكو (كلهم من الاتحاد السوقييتي)، وبين الفائسيوين الجدد ايضا بيتر دنورسكسيسي

يشاركونا رايهم في هذه المسابقة الهامة و

(الولايات المتحدة) . وحاز على الجائزة الثالثة فانيا میلائوفا (بلغاریا) وماری-انیك لیكولا (فرنسسا) وعلى الجائزة الرابعة ليديا شوتكو والخامسة فاديم وقى الرابع من يوليو - تدور جرى بالقاعسة برودسكى والسادسة الاتول ميلنيكوف والسابسة لكسمسرى بكولسرفاتوار موممكو حفل اختنسام مويسى سيكلر (كلهم من الاتحاد السوفييتي) وحصل هدد من العازنين على الكمان عل شهادات ديلرم ، وكالت مسابقة العازقين على البيائر تضم اكبر عدد من المتسابقين ، فقد اشترك فيها اكثر مسن سبعين موسيقيا ، وها هي اسماء الفائزين قيها ١ الدريه فاقريلوف (الاتحاد السوقييتي) الحائزة الاول ، متاليسلاف ايغولينسكى (الالحسساد السوقييتي) وميولغ (الولايات المتعدة) الجالسزة الثانية ، يورى يشرروق (الاتحساد السوقييتي) الجائزة الثالثة ، ايتيرى أندجاباريدز، (الاتحاد السوقييتي) والدراش شيف (منفاريا) الجالزة الرابعة ، دميترى اليكسييف (الاتعاد السرفييتي) ديقيد لايقل (الرلايات المتعدة) الجائزة السادسة،

نتا بخ سابقتر

الشيكوسلوفاكيا) وغوردانا يفتوفيتش (يوغسلافيا) وقد توجه مراسلونا الى المشتركين لكــــى

التحكيم لي يعطن الاحيان أن تحدد عن هــــو

الإنشاس ؟ رعل الرغم من ذلك فقد حكمت . لقد

ادعشتي جدا الشاب الفتي الدريه غافرياسوف

في مسابقة العازفين على البيانو حيث يمثلك هذا

الموسيقي الذي يبلغ ١٨ سنة من العس ذخيرة

عظيمة في العزف على البيائو ، ويدعش المسره

متى استطاع الحصول على هذا . فهو يعييزف

بالهام الى جالب قوة الفعالية كبيرة حتى ان المرء

وقد وقف ستانيسلاف ايغولينسكى امسسام

المستمعين مفسرا عميقا رفيعا وموسيقيا يملك

شخصية قريدة ساطعة . واصبحت صونائسة دو

مياور (شويرت) في اداله الضل عبل موسيقي

في المسايلة . كما اسعدلي اللقاء ايضا بيوري

(الولايات المتحدة) السلى عزف بشكل والمسم

واعجبني جدا من الاجالب عيرلغ فان تشرلخ

سراتیا: موسکو ۲۸ ، ۱۹۷۶-

يسامحه بعض الهفرات الطفيقة في العزف .

وحصل اربعة من العازفين على البيانو على شهادات

القائزون بمسابقة عازفي البيالو ، من اليساد الى اليمين-الصف الاول ؛ يودي يقوروف والاتعاد السوفييتي الجائزة النائلة ، الدريه غافريلوف (الالعاد السوفييتي) الجائزة الادل ، ميولغ فان تشولغ رالولايات المتعدة الامريكية) الجائزة الفائية .

الصف التالي : يريجنيت الجيرير (قرنسا) الجالزة السادسة ، ستاليسلاف ايقوليتلسكي (الالعاد السوفييتي الجائزة النائية ، ايتيري الجابارينزه رالاتعاد السوفييتي الجائزة العامسة ،

> اندريه غافريلوف--الاتعاد السوفييثي الجائزة الاول لمسابقة العازفين على البيانو

لاازال تلميذا . ولكن توجد الآن جميع الأسسى ليتطلب الناس منى مايتطلبوله من استساط ه ولعلي لم استطع رعى ذلك حتى النهاية . اهــا الميدالية الدمبية في المسابقة فلا ازال اعتقد انها ميدائية من الفيكولاتة في غلاف ذهبي رتکننی احس برزنها لی یدی ؛ انها لیسست لعبة ، قالميدالية اللحبية في مثل مده المسابقة من حلمن ، حلمت بهذا ولم أعترف يذلك حتى عزف بشكل رائم عازف البيائر الهنفارى الدراش لنفسى رأملي منذ ذلك الوقت، عندما كثت أن سن شيف ، وبقيت في ذاكرة الجبيع موهية الامريكي الرابعة عشرة احسست بالطعم العقيقي للموسييتي التبهيز بالمعدات ويمكنني ان اضيف ايضا الها الجبرير عزنا فنيا أصيلا مدمقنا رقد قربلسوا اذلك بوقت طويل وقبل مذا كنت اريند ان اضبع رساما كابي واش الكبير وكانت أمسى

هنريك ليفاول ، وكأنت صورته في جيبي على الصنر طيلة الجرلات الثلاث من المسابقة

المفلة الغتامية فدعرت أخته . ويقال أن الموصيلي لتطلسب من الالسان نفسه كلها ، ووقتا كبيوا ورقضا لاشباه كثيرة والبرمبيةي ليست حرمانا ، يل هي الصال ومن المستحيل العصول على المتعة في الوحدة وان اداء المؤلفات الموسيقية المفتقورة لاناس مرملي الحس مو السال والم ، وغلني أمللة ناللة بهذا المبدد ، سوفروليتسكي ، دياتتر ومن المليعتين المقتمليس لدى د وحماليثوف وموسورغسكي و وتشايكوفسكس و وسكريابيس اللى كان ملهمي ، وارقىسى جسدا في عرف النولفات الكلاسيكية يشكل أكفر ويعتاج هذا بالليم الى النضوج الإنسالي، وإنا الهم هذا حيدا

ويبس شفاف قلبي في مدّه الايام اكثر من ای شره علاقة الناس بالبوسیقی فی کل مکان ولدى الطباع بان جميع سالقي التاكس فسس موسكو متفهمون لفن العزف ، وقد عرفش وأحد كئت قد سافرت سه ، وعندماً اعلنوا الدر تلقيت السدالية الذهبية بعث عن ماتفيي وتندن في ومنائي ، ولم يستطع هو حسيور

(البقية على العماحة التالية) ليف فأعوموف . وكذلك لمازف البيائر الرالسيم

البقية في العدد اللادم

... اقام متحف بوشكين للفنون الجميد ... معرض "كنور مقبرة توت عنم أمون، في موسكو وهذه الكنوز من معروضات المتحسبف المصرى للاثار بالقامرة عرضت خلال سنة اشهر وقسد تمكن اكثر من مليون شخص من ابناء موسكو وضيولها من مشاهدة التحف الراقعة التي صنعها الفنائون المصريون القدماء ولم تتولى الظروف بالطبع أمام جميع الراغبين في زيارة هذا المعرض لمشاهدة معروضاته ، ولهذا قام الاستوديسيو تقصير جدم الفترة وذلك لترفير طبعان اكفس

(بلية المنشور على ص ١٣)

ايفان بونومارينكو -

الاتعاد السوفييتي

الجائزة الاول لمسابقة المغنين

اغتى في مسرح اوديسا للاوبرا والباليسية

طيلة ثلاث سنوات ، واعتقد انــه لدى بعض

الخبرة في الفناء عل خشبة المسرح وفي حللات

المتوعات ، ومع هذا اختطريت جــــدا لـــدى

اشتراكي في مسابقة تشايكونسكي لاسيبا وان

مدًا هي المسابقة العالمية الاولى التي اشتسرك

فيها ، وكانت مينة التحكيم تضم مغنيسسين

وخشية عل اصدقائي . فقد اشتركـــــت في

السابقة مجموعة كاملة من المغنين من اوكرانيا .

الذين درسوا في البعاهد الموسيقية باوديسا

وكييف وخاركوف . واجتاز كثير منهم الجولات

حتى النهاية . أن الاشتراك في المسايقة بحد

ذاته مو حافز رائع في العمل ، فهو يغنينا مرة

أخرى وأخرى ويؤكد على ضرورة الاكتمال الدائد.

والعين يدمشنا فنهم .

مبارة عن قيلم ملون للمعروضات الفريدة لهذه المجمرعة الاثرية الرالعة . قال ليف ماكسيموف في حديثه منا-لتـــد

يعد افتتاح معرض كنوز مقبرة تسسوت عنع آمون في متحق بوشكين رحينمسا ابدي الزوار اعجابهم واتبهارهم بالمعروضات انيه لا بد من تسجيل هذه المعروضات على شريط سينمائى وقد أبدت وزارة الثقافسة السوفيينية

لعشرات الملايين من عشاق الجمال ومذه الهدية

مكث ليف ماكسيموف ف جمهورية مصر العربية اربع سنوات وهو يعرف جيدا هذه الكنوز التي وجدت في مقبرة توت عنفج آمون والتي يعرضها متحق الاثار المصرى ، رتحت يديسه مسور سيتمالية كان قد التقطها لوادى الملوك وللمقبرة وقد استخدم بعضها كمقدمة لفيلمه الجديد .

كالت ظروف التصوير صعبة-واصل ماكسيموف حديثه قائلا-وكان على أن التقط هذا الفيلم خلال ثلاث امسيات نقط . لقد جا، ذلك نتيجة للنظام الخاص بحماية كنوز الفنون القديمة الذي يتميز بالصرامة القاسية ، لملكم تعرفون ان الضرورة تقرض جنا مراعاة دقيقة لدرجات الحرارة والضوء والرطوية ، قال المتخصصون ان المصبياح الكهربالى يمكن استغدامه للترة معددة رتيي

التعبير والتسلل الى اعماق الروح الغلاقيييية للقنالين العقماء الذين عاشوا مند الاف السنين وقد واجه فيما عدا ذلك صعوبه أخرى ذات هذا الاقتراح ثم بدأت في انتاج الفيلم ... طابع تكنيكن . كانت المعروضات موضوعة خلف

زجاج سميك وكان المطلوب بالتالي اجراء حسابات

قال ليف ماكسيموف ومو يتذكر احداث تلك الاونة-كنت على ثقة كاملة من لجاحي في لعظة وشامدته امام عيني وكنت اعرف جيمدا بعد رقت طویل من الوصول الی حسا

> يوجين فودور-الولايات المتعدة الجائزة الثانية لمسابقة العازفين عل الكمان

أحساس رائع 1 الله لا يفارقتي . رلكنني قبل الغوز بهذه المسابقة فزت بالمرتبة الاولى في مسابقة باغاليس كما فرت لمي عدد من المسابقات الاخرى ، وقد حصلت على الجائزة الاولى لاول مرة جرت هذه المسابقة في مدن كثيرة وانتهت في واشتطن ، وكان علينا في العللة الغتامييية هناك ان تعزف امام ۱۸ الله شخص : ای لکل من

أثنى أبلغ الان ٢٤ سنة ولكنش أشعر بنلس ولعل الان انضج منا كنت ولكن يبقسس عن اصدقائي الطيبين الجدد .

عزفت في الحفلة العتامية . ويا له مسين

دعم هذه البسابقة ماديا .

واحد : أن عزف المؤلفات الموسيقية شي. له دلالة عميلة . هناك عازفون مبتازون ولكــــن سي جدا . كيف تسنى لي الاشتراك بمسابقة

موانع معرالفرقه

لقد كان هذا العمل على جانب كبير مسن

فيها ساعات طويلة ثم أختار الاوضاع المناسية

بزيارة ردهة المعروضات مرة ومرات وظل يتمعن يسببها .

كانت عازنة الكمان السولييتية غالينا باربنونا عضوة في هيئة تعكيم مسابقة باغانيتي . وقالت لى النبي استحق از اجرب حظى هنا . ولـــــ أترقع الغوز . نقد وصلت ولدى رغبة فقط في

وقال بل استاذی یاشا هیلیتز قبل سلری : ستفوز . وهو يملك القدرة عل قول ذلسسك

تتحرك دالريا في مات النوع من الافلام وذلك

فانيا مبلانوفا-بلغاريا

واعترف بصراحة التي لم اشاهد اي شيء تغریبا کی موسکو ، وساسائی قریبا ، ونکنتی ،

لقد ساعدتي لولوديا كثيرا في سوليا وسأعال

المركزي للافلام الوثائقية باعداد مدية حقيقيسة ومكذا توافرت امامي ثلاث أمسيات فقط لاداء المحروضة . كان تحقيق مثل تعلم العركة مستعة

#### الالوان والعركة

لالتقاط مناظر الفيلم القادم وحاول يقدر الامكان استعان ماكسيموف بمرشعات ضولية تتسا الالوان لكى تبدو المعروضات اكثر مركية واعطى تغير الالوان انطياعا بوجود نوم من

تعرض فبها كنوز مقبرة توت عنج كبون والاوا بعد مشاهدتهم لهذا القيلم مايل واله ليلسو رائسيم ، تقسيد تمكنا مين الاطبيلام عل تقاصيسل عرضها الفيلسسم لم لسواق في مشاهدتها باعيننا ، لقد صنع منتجو الليلم

العم يترك هذا الفيلم الطباعيا مذهلا فل مشامديه ، ولكن المهم هذا هو شي، آخر توار الامكالية امام الملايين والملايين من الموالمتين

على الشاطيء الجنوبي لشبه جزيرة القرم واوديسا في الساحل الشمالي-الغربي وسوتشي وجاجسوا ٤١٣ الف كيلومثر مربع ريقع في جنوب غرب ويتسوندا وسوخومي وباتومي على ساحل التوثار... الاتعاد السوفييتي وتطل شواطيء أربع دول على كما توجد اثار تاريخية وثقافية كثيرة في المدن مذا البحر . وهذه الدول هي الاتحاد السولييتي وتركيا وبلغاريا ورومانيا ، تمتد سواحل البحر لاسود ۱۱۳۰ كيلومترا من الغرب الى الشرق ١١١٦ كيلومتر من الشمال الى الجنوب . وتتمين

وفي مناطق الاستجمام الواقعة على شباطيء البحر ويربط مشيقي البسفور والدردئيل البحر الاسود ببعر مرمرة ثم بالبحن الابيض المتوسط ، ولهذا يعد البحر الاسود يحرا مهما في مجال الثقل البحرى ، أن للاتعاد السولييتي موالى، ضخسة الانحدار ومتدرج في الارتفاع الى أن يصل الى للركاب تصل على هذا البحر: اوديسا وللرراسيسك لجبال المرتفعة . وقد وقرت الطبيعة هنا جمالا بسعد الانسان ويبهره . أن البحر الاسبود يعد وبالرمي وتوابسي وغيرسون وسوتشي ويالتا . وتقوم سفن الركاب السوفييتية منذ سنوات بحرا كريما ومضيافها وهو مادىء في الصيف عديدة برحلات درلية منتظبة لبرائيء بلغاريسا عادة . وتصنع عدد المنطقة بشييسها الساطعية ورزماليا وتركيا واليونان ويوغسلانيا وايطاليسا ومرالها المليل ومياهها الصافية المعجزات في صحة الانسان وتعيد له القوة والنشاط والبهجة وفراسا واسباليا ومصر ولبلسان وينتهى في ريوجد على الشواطي، السرفييتية للبحر الاسود ياليا «حد الدانوب» الذي يربط الميناء السوفييتي الكثير من مناطق الاصطياف والاستجمام منها يالتا اسماعيل المطل على لهر الدائوب بالمواليء الواقعة

عمارتـــان فـــى مميك بيتسوندا على البعر الاستسود تحيط بهما أشجار الصنوبسر والبعر يمد يديسه لاستقبال

ورومانيا ويوغسلافيا والمجر وتشيكوسلوقاكيسا

ان جميع المراكز السياحية ومناطق الاستجمام

المطلة على سواحل الاتعاد السولييتي تتمتسم

بوسائل جيدة للتنقل والسفر (طائرات وقطارات

وسيارات) من والى موسكو ولينينغراد وكييف

كذلك قان وجرد الطنس الجيد والبحر الدافيء

والطبيعة الرائعة والعديد من المعالم الاثرية البادزة

السوقييتية المطلة على البحر الاسود .

وبقية المدن السوفييتية الكبيرة .

القرم ولؤلؤة البحر الاسود ،



على هذا النهر والتابعة لست دول : بلغاريسما والمدن الجميلة والمناطق السياحيسة المعتساذة

وتسير منان سريعة للركاب بين المواني، وجود وسائل المواصلات الداخلية والدولية المريعة

الموجمودة في الجمهوريات السرفييتيسة الثلاث :

روسيا الاتعادية راوكرانيا وجورجيا ال جانب

من البحر الاسود يوقر منطقة من أهم المناطل

وسنتحدث في الاعداد النالية بتلسيل اكثر عن

تشير لوف

المعالم الاثرية والثقافية للشاطىء الجنوبي نشيه

جزيرة القرم ولشباطىء القوقاز المطل على البحر

السياحية في الاتحاد السوفييتي .

# الجائزة القالفة في العزف على الكمان

ليست هذه المسابقة الاولى بالنسبة ل . اله اشترکت فی مسابقتی بروسل وجنوه ، کسا اشتركت في مسابقتين بوطني بلغاريا ، لكن هذه المسابقة لها طايم خاص وهي أصفح المسابقات واستعدها واعتمها واعلاما ولعة د تشايكونسكي احب الملعنين بالنسبة أدا ويالها من سمادة عظيمة عندما يعزف المبسوا مرسيقاء ويكشف فيها كل مرة عن ش بدية العياة فمرسيقاء لائتلد والموسيقي بقنكل عام مكان وحب للبحث والسعادة والتعبير فسي

انا عماكرة بدا لمازف الكمان المولييتسما فلاديمير سبيفاكوف العافز على العيدالية الضيأ في مسابقة تضايكوفسكي السابقة 🕯 🖖

خاصة بعزف مؤلفات تشايكوفسكى كما تسم أن الملاحقات في موسكو ، وباعتقادي أن سبيفاكول ليس عاؤلا والما لحسب بل ومدرسا عليسا ايشا وأنا أحلم بالتعرب في صله في سهة المدرسين الموسيقي اللئ يعمل اسم فليسيش

الكم تشامدون الى اليمين: بحرا اصطناعيسا وسط المبحراء ومزارع مزدمرة وماكنة عملائسة تشتل قناة واطفالا يسبحون في الماء ويحائث يمكنكم مشاهدة كل ذلك عمليا اليسسوم في كازاخستان وفي جمهوريات آسيا الوسطى . كالت أراض تلك الجمهوريسيات آلاف السنين تعتبر مجدبة جرداء وغير صالعة للزواعة ، وغسدا

انظروا الى الراجهة الداخلية لغلاف هذا المدد :

وقعه لينين في عام ١٩١٧ والغاص بالغاء الملكية الغاصة للاراخي وصلت البياء وتلهقرت امامها الصحراء . وتزيد الساحة الكلية لجبيع الاراشي المستصلحة لي البلاد مِن ٢٠ مليون مكتار واكثر من لصف هذه المساحة من الاراضي المروية .

الامتبام بالارش من البسبائل الهامة للدولســة

صدور البرسوم المفيهور أعن الأرض» السالق

وأسعد أجريت عمليات لاستعسسلاح الاواخى لذيادة جودة تربتها على نطاق واسمع أمى اراشي قرم كوم وفي مستنفعات بوليسيه وفي السهوب التأخلة التربية من تهر الفولجا وفي جنـــوب أوكرائيا وفي منطقة كولغيدا شبه الاستوافية وتكولف في البلاد قاعدة مثينة لزراعة القطن . وصلت مساحة الاراشي المروية في الجمهوريات السولنيتيسة اوزبكستان وكاذاغستان وفيرغيزيا

وعلوم التربة بوضع جدول لتصنيف الرمسسال وطاجيكستان وتركمانيا والربيجان الى ٥٠٥ مليون والمنظفات ، وقسد اتفيع أن الرمال وأواشي هكتار ، وتعولت اداخي سهوب البوع والازاخي الاغرى الواقعة في آسيا الوسيطي وكاذخستان والتي اكثر قابلية للاستصلاح من غيرها .

كالمت صعراء جرداء حتى وقت قريب الى مزادع مزمرة للقطن والارز واقيمت عليها مبان فارقة في الغفرة تايمة لمزادع الدولسة وللمزادع الجماعية ، ثم شتق اطول لهر من صنع الالسان ني العالم عبر صحراء تركباليا-قناة تره كوم ريصل طول هذه القناء الى اكثر من ١٠٠٠ كيلومتر . وتجرى المياه في الكنساة حاليسا المسافسية تزيد عن ٨٠٠ كيلومتر . وستزداد مساحة الاراطي المروية لتعمل الى ٨ مليـــون مكتار خلال العشر ستوات القادمة على حساب استغلال المصادر المالية التي لثوقر في موطي

ئهري سيحون وجيحون . ريقدم العلماء مساهدة كبيرة للتغلب هسسل الرمال والمنطفسات . وقد استلم الرأى عل أن استصلاح للك الاراش يتطلب بالضرورة مراعاة الكويلها الجيولوجي ، وقام معهد الكيمياء الزواعية

متغلضات السهول الجيلية روديان الالهار المند

صفحة الغلاف الداخلية الى البسار-لهر ديستا يولد من جديد ، نسم يولد من جديد ، يقع هذا النهر في الجزء الاوروبي من الاتعاد السوفييتي ويقدر طوله بنحر ١٠٠٠ كيلومتر . ويعد هذا النهر من الانهار العشرة الاواليسل في الدويسا يلبع لهر ديستا مسل عضاب اراش ورضيسا الوسطى ويجرى نحو الجنوب ويس بالقرب مسن كييق ليمب في نهر الدنيير ، يبر هذا النهر باراش جبهوريش روسيا الاتعادية واركراليسا وتتناثر في حوض هذا النهر ١٠٠ مدينة وبلدة. و ، ۷۰ قریه صنیره وکبیره بر یمیش ملا ۱۰ مليون تبلية بدات مياه مذا النهر تتبغر منا عدة ساوات والغلض مسترى المياه الجوليسة

النهر ومنها غابة بريانسك المضهورة للجاسسات. القبديد ، وققبت البروج الخضراء اهميتهــــــا والغلفست انتاجية الاراطي في هذه المنطقة ،

تقرر حيلنا بناء على مينسادرة من المزارعين البماعيين سائدتها جمية حماية الطبيمة أل مدينة بريائسك والجمعية الجفرافية للاتحاد السوفييتي تشكيل لجنة دالمة لدراسة لهر ديسشا على مستوى الجمهوريتين واعتمدت الدولة الامسوال المطلوبة لذلك .

وعمل آلاف الناس منا بدرن مقابل ، وبرغيتهم الغالمية . . تم القياء ٢٠٠ سند على أروع أمسر ديستسيا وكانت ثبار مذا العبل ارتفسياع مسترى البياه الجزفية . ولم توفير 10 مليون متر مكس من الباء ، والخفض بشكل حاد الطع الاشجار في النابات والسعت مساحات المناطق المغروسة في المتخفضات ، وبدأت الحياة تدب من جديد في نهر الديسنا وفروعه وغاياته وحترلة ومروجه . واخذ توفير المياء للمدن يتم على وجه أكبل وارتفت التاجية العلول في هذه المنطقة التي تقدر مساحتها بتعدر ٢ ملايين

يعد تهر الصحارى واعادة الخياة لثهر دبستا مجرد معلين يسيطين يعبهدان على الحجم الضغم للاعبال التي حتم في الانجاد السولييتي لعباية البيئة ولاستنادل لرزائها على تفاق اوشنع الممالح ولمرفنت النابات النبية الرائمة على شواطيء ملدا ولامية الإلسان.

- الياء موسكو ۲۸ ، ۱۹۷٤ -

سد الياد موسكو ۲۸ ، ۱۹۷۶ ---